



# Todo va bien

## ¡BASTA! TRES MUERTOS

Dos personas resultaron muertas en la tarde de ayer en nuestra ciudad, exactamente en el Camino Viejo de Oyón, donde se está procediendo a la instalación de torretas metálicas para el tendido eléctrico.

En una de ellas se encontraban encaramados dos obreros cuando la última parte de la torreta, a unos veinte metros de altura del suelo, se desprendió, cayendo uno de ellos al vacío al romperse el cinturón de seguridad y encajando al otro en el ángulo que hizo la estructura metálica. El primero era Vicente Arrizoa Morentín, de 35 años, soltero y vecino de Yécora. El segundo, Antonio Cozar Cruz, de 23 años, soltero, también obrero, natural de Baeza (Jaén) y vecindado en nuestra capital.

La torreta se rompió cuando los obreros se encontraban trabajando en compañía de otros dos operarios que tuvieron la suerte de quedar colgados en la misma.

La Policía Municipal y la ambulancia del Parque Móvil intervinieron y trasladaron los cuerpos de los accidentados.

Afortunadamente, la parte desprendida

de la torreta no alcanzó a otros trabajadores que se encontraban en la base fija. De haber sido así, la tragedia hubiera sido mayor.

### OTRO MUERTO EN ALFARO

También ayer hubo que lamentar otra muerte, ésta por accidente de tráfico ocurrido en Alfaro, en el Km. 101,800 de la nacional 232, poco después del «Cruce de la Muerte», en tramo recto.

El turismo B-135.524, que conducía el vecino de Logroño, Teófilo Delgado Galloso, de 52 años, colisionó con el camión matrícula PO-74 359, que llevaba Víctor Gancedo Torres, de 34 años. El primero de los conductores resultó muerto en el acto. El segundo, ileso.

Los ocupantes del turismo, Hortensia Gutiérrez Gil de Gómez, de 52 años, vecina de Logroño, y Jesús Cristóbal Juez, de 46 años, vecino de Rincón, resultaron con heridas de pronóstico grave y leve, respectivamente. Fueron atendidos en la Policlínica de Calahorra.

LOS TRES A PRUEBA Y EL BANQUILLO HICIERON 9 DIANAS

## A MAS FRIO, MAS AFICION



Se le helaban a uno hasta las entrañas. Y es que anoche, en Las Gaunas, el termómetro estaba por los suelos. Pero la afición, que anda loca con la buena marcha del equipo, no se quiso perder esta oportunidad. Y los chicos de Galaraga se portaron de perlas porque hicieron nueve dianas como nueve soles. Como la salsa del fútbol son los goles, ¡ahí van...! Y la gema del frío ni tuvo tiempo de acordarse. — (Foto HERCE).

(Amplia información en nuestras páginas deportivas)

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00  
Número 9.925. Año XXXII. Viernes, 23 de octubre de 1970. 16 páginas. 4 pesetas

Proyecto  
de Ley  
Sindical

## PRIMER DEBATE



Después de la presentación y debate de las enmiendas a la totalidad del proyecto, ayer se iniciaron las discusiones de la Ley Sindical. El primer artículo, donde se determinan los fines de la Organización Sindical, fue tema del día. — (Foto «Cifra»).

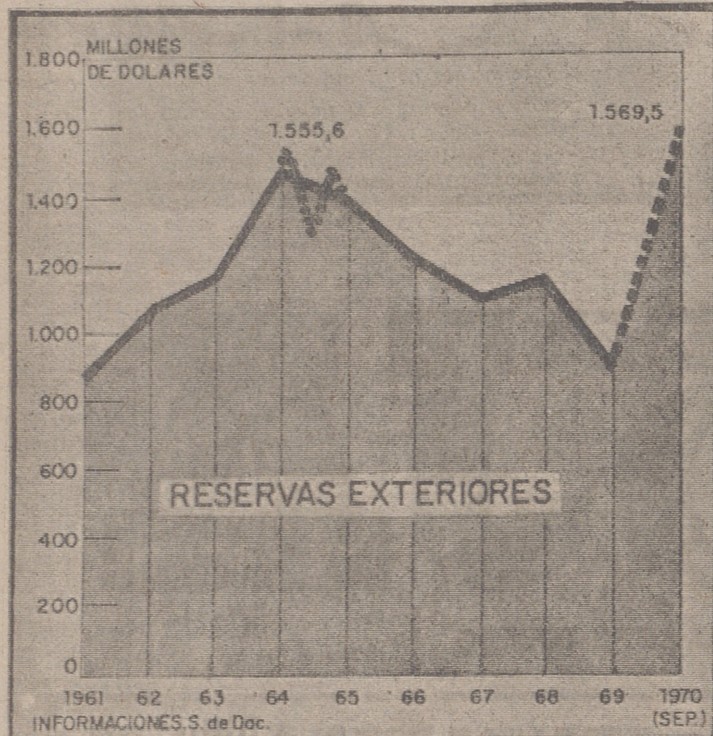
(Amplia información en página 7)





## España: más oro y divisas que nunca

### Reservas: récord de records



En el mes de enero de 1965, la reserva bruta española alcanzaba los 1.555'6 millones de dólares, marcando en esa cifra el nivel record de toda nuestra historia económica. El pasado miércoles, un portavoz del Banco de España anunciaba que al finalizar el mes de septiembre nuestras reservas se situaban en 1.569'5 millones de dólares: es el record de records. Nunca la balanza de pagos española ha tenido un respaldo tan importante.

El actual nivel es fruto de las medidas deflacionistas que se tomaron a finales del pasado año y que —desde el punto exclusivo

de nuestras reservas— hay que reconocer que son un éxito. Durante todos los meses de 1970, nuestra reserva exterior ha ido creciendo, mes tras mes, sin presentar nunca signo negativo. Con esta evolución sin precedentes, en el periodo enero-agosto el superávit acumulado ha sido de 641 millones de dólares, cifra muy importante que contrasta con un déficit de 125'8 millones de dólares en igual periodo de 1969. En términos relativos cabe pensar que hoy España es, por sus reservas exteriores, uno de los primeros países del mundo.

Cuando el actual Gobier-

no español puso en marcha, a finales de 1969, su nuevo programa de política económica, lo primero que hizo fue tratar de frenar la demanda, para así contener el —calificativo de «excesivo» ritmo de expansión. Las medidas adoptadas se tradujeron en cierto freno del ritmo de crecimiento de las importaciones y, por tanto, mejoró la balanza de pagos (teóricamente, su saldo positivo forma la reserva). El depósito previo a la importación también contribuyó algo a frenar estas y, de paso, provocó la entrada en España de capitales a corto plazo, y puede que hasta la repatriación de fondos ilícitamente fijados al extranjero en meses anteriores. También se produjeron aumentos en las entradas de capital privado a largo plazo. Y tanto en uno como en otro caso, la elevación de los tipos de interés al finalizar el primer trimestre de 1970 vino a consolidar la tendencia seguida.

Detenido en parte el déficit creciente de la balanza comercial, y con un importante flujo de capitales hacia España, las reservas exteriores comienzan a subir. Pero la auténtica «escalada» se produjo durante el verano, coincidiendo como siempre con el turismo aunque en esta ocasión la mejora tiene una intensidad nunca conocida. Durante los nueve primeros meses el saldo neto de la balanza turística ha superado los 1.000 millones de dólares, y su crecimiento sobre igual periodo de 1969 es de casi un 30 por 100.

El resultado es el «record de records».

La política económica española siempre ha estado excesivamente preocupada por el nivel de nuestras reservas exteriores. Estas son como un termómetro que se mira con atención desasosumbrada, y que viene a darnos el dictamen de si nuestra economía está sana o enferma. La atención con la que se observa la evolución de las reservas ya la quisieran para sí otros indicadores económicos más importantes (el nivel de inversiones o el de paro obrero), pero esto es lógico si observamos que para muchas personas el fortalecimiento de la reserva exterior es contabilizado siempre como sinónimo de buena gestión económica, mientras que el descenso es síntoma de que algo no marcha como debiera.

El saneamiento de nuestra reserva, que ha sido uno de los principales guías de la política económica actual, ha supuesto al país un descenso en su ritmo de expansión económica y nuevas dificultades laborales y empresariales. A cambio se ha logrado algo muy importante: defensa de la peseta de una posible devaluación y aumento del prestigio financiero de España en el mundo.

#### ALGO DE HISTORIA

Desde la Guerra Civil, y hasta el Plan de Estabilización de 1959, nuestro nivel de reservas nunca fue representativo. La escasez era la nota dominante, hasta el punto de que durante los primeros meses de 1959 la situación se torna insostenible. Esta es una de las causas que provocó el famoso plan estabilizador, que serviría de marco para reestructurar nuestra eco-

nomía sobre moldes actuales y con una ideología económica de corte más liberal. La estabilización, junto con los ingresos en las reservas de emigrantes —en este periodo se inicia con fuerza la marcha de trabajadores hacia Europa—, y sobre todo con el espectacular aumento del turismo hacia España, lanzan nuestras reservas a niveles hasta entonces desconocidos. Al cerrar 1960 hay ya 500 millones de dólares; dos años después en 1962, se superan los 1.000 millones, y en 1964 se alcanza la cota de los 1.500 millones.

La subida fue impresionante. Pero en economía hay una realidad —casi un axioma— según la cual los países en vías de desarrollo si quieren alcanzar fuertes tasas de crecimiento económico tendrán que soportar el déficit de sus balanzas de pagos. De esta afirmación quedan exceptuados los países con grandes recursos naturales, como puede ser Kuwait, que con su petróleo puede permitirse tasas altas de expansión y reservas exteriores crecientes, pero este no es el caso de España, pese a que aquí hemos encontrado en el turismo de masas un recurso compensatorio que todavía es ignorado por muchos estudios sobre teoría del desarrollo económico.

La historia económica reciente se marca con una política de signo pendular y evidencia la anterior afirmación de la teoría. Fuertes acelerones en nuestra expansión económica, con descenso de la reserva de divisas, y planes estabilizadores que frenan la expansión y que permiten una recuperación en el saldo de la balanza de pagos son el pan nuestro de cada día. Conviene con esta tendencia hay otra más a corto plazo, de carácter coyuntural las reservas aumentan en el verano y descienden en los meses con menos turistas.

«STOP»

En este movimiento de vaivén los últimos meses de 1969 marcan un punto culminante. Nuestra reserva está al más bajo nivel de los últimos diez años y prácticamente nos habíamos quedado sin divisas convertibles, aunque todavía contábamos con 784'8 millones de dólares en oro. La apatía por mantener en oro un fuerte porcentaje de nuestra reserva ha sido una constante de la política monetaria española hasta fecha muy reciente.

En esas circunstancias se adoptó el programa de medidas al que antes nos hemos referido, y que nos ha conducido al «record de records».

Ahora, con el nivel alcanzado, parece llegado el momento de aflojar una vez más los tornillos. En España el nivel de precios está aumentando a un ritmo muy vivo, ya que casi un 5 por 100 como se ha alcanzado en enero-agosto, es un porcentaje francamente preocupante. Con la actual seguridad de nuestras reservas cabe facilitar algunas importaciones que actúen de choque contra las elevaciones de precios, y cabe también que el depósito previo a la importación se suprima a finales de diciembre, tal como está previsto.

(De Mora del Río, en «Informaciones»)

## Una obsesión: Vender

MADRID (Pyresa). — La sesión de ayer transcurrió en un tono netamente vendedor, con un mayor aumento de la posición papel y con una demanda que centra su no muy firme actividad sobre un ligero número de valores. Tan sólo eléctricas, monopolios y alimentación han logrado evadirse, aunque no del todo, del influjo de la posición vendedora. Los Bancos, repetidores en las anteriores jornadas, han visto inclinarse la balanza a favor del papel, siendo mayoría los títulos en retroceso. En el resto, predominio del papel, pero sin profundidad, siendo los retrocesos en la mayoría de los casos de no muy elevada cuantía, no sobrepasando en ningún caso los cinco enteros de pérdida.

Al cierre continuaba acudien-

do papel al mercado, aunque puede que mañana, final de la semana bursátil, mejore un poco la situación.

Por corros, en el bancario gana un entero Zaragoza, queda a 1.155 el Valencia; repiten Exterior, Hispano, Ibérico, López Quesada, Mercantil y Urquijo, y dejan enteros, Santander, 6; Central y Rural, 5; Banesto, 3; Bilbao, Fomento, Popular y Vizcaya, 2, y General, 1. En el sector eléctrico, junto a las alzas de Hidrola, 2 y medio; Cantábrico, 2; Fecsa grandes, Unión Eléctrica y Viesgo, uno; Iberduero, medio punto, se producen las repeticiones de Fenosa, Reunidas y Sevillana, y el retroceso de un punto de Cataluña. En alimentación sube cinco enteros Ebro. Queda en posición dinero Azucarera, a 187, y baja dos puntos Aguila. En Minas,

8 y medio enteros deja Ponferrada y dos Felguera, mientras que en Monopolios, cinco puntos gana Campsa y repite Tabacalera.

En construcción e inmobiliarias, repite Encinar, y retroceden Urbis, 5; Metropolitano, 3, y Portland, uno; en químicas se registran las alzas de Explosivos y Petróleos, dos, y Cross, uno; la repetición de Unquinesa y los retrocesos de petrolíferos, 15; Hidronitro, 2, y Energías, uno. En siderometalúrgicas, repiten Hornos, Auxillar, Fasa y Nueva Montaña, y dejan puntos, Seat, 4; Santa Ana, 2, y Material, medio. En el resto de los valores tratados, junto a las alzas de dos puntos de Metro, se dan las repeticiones de Aguila y Sniace, y el retroceso de un punto de Telefónica y Fefasa.

## LA BOLSA, AYER

### MADRID

#### Acciones:

##### BANCOS

|                      |         |         |
|----------------------|---------|---------|
| Banca L. Quesada ... | 800,—   | 800,—   |
| Banco Central ...    | 1.025,— | 1.021,— |
| Banesto ...          | 805,—   | 802,—   |
| Banco Hispano ...    | 789,—   | 789,—   |
| Banco Ibérico ...    | 734,—   | 734,—   |
| Banco Mercantil ...  | 800,—   | 800,—   |
| Banco Popular ...    | 802,—   | 800,—   |
| Banco Rural ...      | 405,—   | 405,—   |
| Banco Santander ...  | 972,—   | 966,—   |

##### MONOPOLIOS

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| Campsa ...            | 280,— | 265,— |
| Tabacalera, S. A. ... | 233,— | 233,— |

##### TELEFONIA Y RADIO

|                |       |       |
|----------------|-------|-------|
| Telefónica ... | 249,— | 248,— |
|----------------|-------|-------|

##### ELECTRICIDAD

|                         |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Eléctrica de Viesgo ... | 202,— | 217,— |
|-------------------------|-------|-------|

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| Eléctrica de Langreo ... | 110,— | 110,— |
|--------------------------|-------|-------|

|                         |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Eléctricas Leonesas ... | 103,— | 103,— |
|-------------------------|-------|-------|

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| Reunidas de Zaragoza ... | 284,— | 283,— |
|--------------------------|-------|-------|

|                    |       |       |
|--------------------|-------|-------|
| Fecsa de 1.000 ... | 274,— | 275,— |
|--------------------|-------|-------|

|                    |       |       |
|--------------------|-------|-------|
| Fecsa de 5.000 ... | 179,— | 179,— |
|--------------------|-------|-------|

|            |       |       |
|------------|-------|-------|
| Fenosa ... | 212,— | 214,— |
|------------|-------|-------|

|                       |       |        |
|-----------------------|-------|--------|
| H. del Cantábrico ... | 241,— | 243,50 |
|-----------------------|-------|--------|

|             |        |       |
|-------------|--------|-------|
| Hidrola ... | 318,50 | 319,— |
|-------------|--------|-------|

|               |       |       |
|---------------|-------|-------|
| Iberduero ... | 144,— | 144,— |
|---------------|-------|-------|

|                     |       |       |
|---------------------|-------|-------|
| Salto del Nansa ... | 210,— | 210,— |
|---------------------|-------|-------|

|               |       |       |
|---------------|-------|-------|
| Sevillana ... | 207,— | 208,— |
|---------------|-------|-------|

|               |       |       |
|---------------|-------|-------|
| Madridiña ... | 207,— | 208,— |
|---------------|-------|-------|

##### SIDEROMETALURGICAS Y DE

##### CONSTRUCCIONES

##### METALICAS

|                  |      |      |
|------------------|------|------|
| Altos Hornos ... | 98,— | 98,— |
|------------------|------|------|

|                   |      |      |
|-------------------|------|------|
| Santa Bárbara ... | 60,— | 60,— |
|-------------------|------|------|

|                   |      |      |
|-------------------|------|------|
| Duro-Felguera ... | 74,— | 72,— |
|-------------------|------|------|

|               |       |       |
|---------------|-------|-------|
| Santa Ana ... | 132,— | 130,— |
|---------------|-------|-------|

|           |       |       |
|-----------|-------|-------|
| Tudor ... | 450,— | 450,— |
|-----------|-------|-------|

|                         |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| A. de Ferrocarriles ... | 115,— | 115,— |
|-------------------------|-------|-------|

|                 |      |      |
|-----------------|------|------|
| Cons. Naval ... | 89,— | 89,— |
|-----------------|------|------|

|          |       |       |
|----------|-------|-------|
| Fasa ... | 240,— | 240,— |
|----------|-------|-------|

|                      |       |       |
|----------------------|-------|-------|
| Material y Cons. ... | 117,— | 117,— |
|----------------------|-------|-------|

|                       |      |      |
|-----------------------|------|------|
| Nueva Montaña Quijano | 95,— | 95,— |
|-----------------------|------|------|

|          |       |       |
|----------|-------|-------|
| Seat ... | 498,— | 500,— |
|----------|-------|-------|

##### MINERAS

|                |        |       |
|----------------|--------|-------|
| Ponferrada ... | 189,50 | 181,— |
|----------------|--------|-------|

##### INMOBILIARIAS

|                     |       |       |
|---------------------|-------|-------|
| Cons. Cantabria ... | 315,— | 315,— |
|---------------------|-------|-------|

|              |       |       |
|--------------|-------|-------|
| Dragados ... | 674,— | 674,— |
|--------------|-------|-------|

|                 |      |      |
|-----------------|------|------|
| Hidrociivil ... | 63,— | 63,— |
|-----------------|------|------|

|           |       |       |
|-----------|-------|-------|
| Urbis ... | 300,— | 295,— |
|-----------|-------|-------|

##### CEMENTO

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| Portland Valderrivas ... | 426,— | 425,— |
|--------------------------|-------|-------|

|                        |       |       |
|------------------------|-------|-------|
| Valenciana de Cementos | 444,— | 442,— |
|------------------------|-------|-------|

##### ALIMENTACION

|          |       |       |
|----------|-------|-------|
| Ebro ... | 716,— | 716,— |
|----------|-------|-------|

|               |       |       |
|---------------|-------|-------|
| El Aquila ... | 253,— | 251,— |
|---------------|-------|-------|

##### QUIMICAS

|          |       |       |
|----------|-------|-------|
| Cros ... | 203,— | 204,— |
|----------|-------|-------|

|                   |       |       |
|-------------------|-------|-------|
| Dow-Unquinesa ... | 300,— | 300,— |
|-------------------|-------|-------|

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| Industrias Aragonesas | 188,— | 187,— |
|-----------------------|-------|-------|

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| Española de Petróleos | 450,— | 452,— |
|-----------------------|-------|-------|

|                 |       |       |
|-----------------|-------|-------|
| Hidro-Nitro ... | 140,— | 140,— |
|-----------------|-------|-------|

|                    |       |       |
|--------------------|-------|-------|
| Perfumería Gal ... | 450,— | 450,— |
|--------------------|-------|-------|

|                        |       |       |
|------------------------|-------|-------|
| Española de Explosivos | 312,— | 314,— |
|------------------------|-------|-------|

##### INVERSION MOBILIARIA

|             |       |       |
|-------------|-------|-------|
| Cartisa ... | 446,— | 443,— |
|-------------|-------|-------|

|                        |       |       |
|------------------------|-------|-------|
| General de Inversiones | 440,— | 440,— |
|------------------------|-------|-------|

|         |       |       |
|---------|-------|-------|
| Ins ... | 145,— | 135,— |
|---------|-------|-------|

|                         |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Valores Mobiliarios ... | 116,— | 113,— |
|-------------------------|-------|-------|

##### VARIOS

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| Cristalería de 1.000 ... | 813,— | 818,— |
|--------------------------|-------|-------|

|               |       |       |
|---------------|-------|-------|
| Preciados ... | 359,— | 359,— |
|---------------|-------|-------|

|                      |       |       |
|----------------------|-------|-------|
| Española de Zinc ... | 135,— | 135,— |
|----------------------|-------|-------|

|            |       |       |
|------------|-------|-------|
| Fafasa ... | 110,— | 109,— |
|------------|-------|-------|

|              |       |       |
|--------------|-------|-------|
| El Félix ... | 775,— | 770,— |
|--------------|-------|-------|

|                   |       |       |
|-------------------|-------|-------|
| Metropolitano ... | 944,— | 944,— |
|-------------------|-------|-------|

|            |       |       |
|------------|-------|-------|
| Sniace ... | 170,— | 170,— |
|------------|-------|-------|

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| Transmediterránea ... | 240,— | 240,— |
|-----------------------|-------|-------|

### BARCELONA

#### Acciones

|            |       |       |
|------------|-------|-------|
| Campsa ... | 263,— | 264,— |
|------------|-------|-------|

|                |       |       |
|----------------|-------|-------|
| Telefónica ... | 248,— | 249,— |
|----------------|-------|-------|

|             |       |       |
|-------------|-------|-------|
| Banesto ... | 800,— | 800,— |
|-------------|-------|-------|

|                    |       |       |
|--------------------|-------|-------|
| Banco Exterior ... | 462,— | 462,— |
|--------------------|-------|-------|

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| Aguas de Valencia ... | 265,— | 265,— |
|-----------------------|-------|-------|

|                  |       |       |
|------------------|-------|-------|
| Catalana Gas ... | 228,— | 224,— |
|------------------|-------|-------|

|                  |       |       |
|------------------|-------|-------|
| Fecsa, 1.000 ... | 285,— | 284,— |
|------------------|-------|-------|

|                  |       |       |
|------------------|-------|-------|
| Fecsa, 5.000 ... | 275,— | 277,— |
|------------------|-------|-------|

|                     |       |       |
|---------------------|-------|-------|
| Aguas Barcelona ... | 278,— | 283,— |
|---------------------|-------|-------|

|                         |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Hidroeléctrica Cataluña | 197,— | 197,— |
|-------------------------|-------|-------|

|                         |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Hidroeléctrica Española | 244,— | 241,— |
|-------------------------|-------|-------|

|                           |       |       |
|---------------------------|-------|-------|
| Iberduero, ordinarias ... | 316,— | 315,— |
|---------------------------|-------|-------|

|                            |        |       |
|----------------------------|--------|-------|
| Sevillana de Electric. ... | 205,50 | 210,— |
|----------------------------|--------|-------|

|                        |       |       |
|------------------------|-------|-------|
| Carburos Metálicos ... | 490,— | 500,— |
|------------------------|-------|-------|

|          |       |       |
|----------|-------|-------|
| Cros ... | 205,— | 202,— |
|----------|-------|-------|

|                           |        |       |
|---------------------------|--------|-------|
| E. Indust. Aragonesas ... | 188,25 | 189,— |
|---------------------------|--------|-------|

|                        |        |       |
|------------------------|--------|-------|
| Española Petróleos ... | 449,50 | 450,— |
|------------------------|--------|-------|

|                         |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Aux. de la Construcción | 660,— | 250,— |
|-------------------------|-------|-------|

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| Dragados y Construc. ... | 445,— | 447,— |
|--------------------------|-------|-------|

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| Fomento Obras y Cons. | 460,— | 460,— |
|-----------------------|-------|-------|

|                           |      |      |
|---------------------------|------|------|
| Asfaltos y Portland, ord. | 90,— | 90,— |
|---------------------------|------|------|

|                        |      |      |
|------------------------|------|------|
| Maq. y Elem. de Trans. | 62,— | 62,— |
|------------------------|------|------|

|                         |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Maq. Terrestre y M. ... | 265,— | 268,— |
|-------------------------|-------|-------|

|                   |       |       |
|-------------------|-------|-------|
| Motor Ibérica ... | 183,— | 185,— |
|-------------------|-------|-------|

|               |       |       |
|---------------|-------|-------|
| Azucarera ... | 305,— | 304,— |
|---------------|-------|-------|

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| Industrias Agrícolas ... | 110,— | 110,— |
|--------------------------|-------|-------|

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| La España Industrial ... | 670,— | 670,— |
|--------------------------|-------|-------|

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| La Seda de Barcelona ... | 202,— | 203,— |
|--------------------------|-------|-------|

|                          |      |      |
|--------------------------|------|------|
| Tabacos de Filipinas ... | 88,— | 88,— |
|--------------------------|------|------|

|                    |       |       |
|--------------------|-------|-------|
| Transatlántica ... | 239,— | 237,— |
|--------------------|-------|-------|

|                        |       |       |
|------------------------|-------|-------|
| Urb. y Transportes ... | 233,— | 235,— |
|------------------------|-------|-------|

### BILBAO

#### Acciones

|                     |       |       |
|---------------------|-------|-------|
| Banco de Bilbao ... | 868,— | 870,— |
|---------------------|-------|-------|

|                   |         |         |
|-------------------|---------|---------|
| Banco Central ... | 1.024,— | 1.018,— |
|-------------------|---------|---------|

|             |       |       |
|-------------|-------|-------|
| Banesto ... | 805,— | 795,— |
|-------------|-------|-------|

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| Banco Guipuzcoano ... | 885,— | 885,— |
|-----------------------|-------|-------|

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| Banco Hisp. Americano | 790,— | 790,— |
|-----------------------|-------|-------|

|                      |       |       |
|----------------------|-------|-------|
| Banco de Vizcaya ... | 820,— | 815,— |
|----------------------|-------|-------|

|                   |         |         |
|-------------------|---------|---------|
| Aurora, S. A. ... | 1.750,— | 1.620,— |
|-------------------|---------|---------|

|                   |       |       |
|-------------------|-------|-------|
| Bilbao, S. A. ... | 640,— | 640,— |
|-------------------|-------|-------|

|                     |       |         |
|---------------------|-------|---------|
| La Polar, S. A. ... | 950,— | 1.035,— |
|---------------------|-------|---------|

|                         |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Eléctrica de Viesgo ... | 216,— | 216,— |
|-------------------------|-------|-------|

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| Reunidas Zaragoza ... | 103,— | 103,— |
|-----------------------|-------|-------|

|                         |        |       |
|-------------------------|--------|-------|
| Hidroeléctrica Española | 243,50 | 241,— |
|-------------------------|--------|-------|

|                           |       |       |
|---------------------------|-------|-------|
| Iberduero, ordinarias ... | 316,— | 316,— |
|---------------------------|-------|-------|

|                        |        |       |
|------------------------|--------|-------|
| Sevillana de Elec. ... | 210,50 | 210,— |
|------------------------|--------|-------|

|                        |       |       |
|------------------------|-------|-------|
| Unión E. Madridiña ... | 207,— | 207,— |
|------------------------|-------|-------|

|                   |       |       |
|-------------------|-------|-------|
| Naviera Aznar ... | 135,— | 138,— |
|-------------------|-------|-------|

|                        |       |       |
|------------------------|-------|-------|
| Naviera Vascongada ... | 330,— | 330,— |
|------------------------|-------|-------|

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| Altos Hornos Vizcaya ... | 99,50 | 99,50 |
|--------------------------|-------|-------|

|                   |      |      |
|-------------------|------|------|
| Duro-Felguera ... | 73,— | 72,— |
|-------------------|------|------|

|                      |      |      |
|----------------------|------|------|
| Babcock & Wilcox ... | 88,— | 88,— |
|----------------------|------|------|

|                |       |       |
|----------------|-------|-------|
| Echevarría ... | 153,— | 155,— |
|----------------|-------|-------|

|                        |   |
|------------------------|---|
| Unión C. Mondragón ... | 1 |
|------------------------|---|



# ¿QUE VIENE AHORA?

Dos importantes acontecimientos, ambos inesperados se han producido en Oriente Medio, coincidiendo con las primeras —y fracasadas— gestiones del Plan Rogers. Uno, fue la guerra civil en Jordania; otro, el fallecimiento de Gamal Abdel Nasser. ¿En qué medida esos acontecimientos van a afectar a las perspectivas de paz en esa región del mundo? Porque nos parece razonable pensar que las afectarán de alguna manera, poco o mucho.

La guerra civil jordana, aunque de corta duración ha sido devastadora, material y psicológicamente. El desgaste tanto de los «fedayin» como del ejército regular jordano ha debido ser considerable; y la desconfianza y hasta el odio entre quienes se llamaban entre sí «hermanos» será durante mucho tiempo irreparable. Todo esto, sólo tiene un beneficiario a la vista: Israel.

Gamal Abdel Nasser, por otro lado, siempre fue considerado por los israelíes como su «enemigo número uno»; no el más radical ni extremista, y precisamente

por eso el más peligroso para aquellos. Estamos seguros de que en Tel-Aviv se debió pensar más de una vez en el asesinato de Nasser como en un gran alivio de la crónica tensión árabe-israelí. Y todo esto tiene también un sólo beneficiario a la vista: Israel.

No creemos exagerar si afirmamos que los dos acontecimientos a que venimos refiriéndonos han trabajado a favor de los israelíes. Se ha acentuado la división del «mundo árabe», y éste ha perdido a su mejor hombre, del cual podría decirse, como los americanos solían decir de De Gaulle, que era «a one man army», un «ejército de un solo hombre».

Con estos dos elementos modificativos en el tablero consumados ambos, estamos emprendiendo el viaje de regreso al tema de la paz o de la guerra entre árabes e israelíes. Y al regresar a él nos encontramos con un Plan Rogers ya fracasado y arrinconado; con una rotunda negativa de Egipto, por boca de su ministro de Asuntos Exteriores, Riad, a retirar de la zona neutral

los «SAM» soviéticos, lo que pone las cosas exactamente donde estaban; y con la decisión de los Estados Unidos de darle carpetazos a las conversaciones de los «cuatro grandes» sobre Oriente Medio, por considerar que no servían para nada, mientras la retirada de dichos «missiles» tierra-al-re no se lleve a efecto.

(En contra de lo que se anticipaba, la entrevista de Golda Meir con Nixon ha endurecido la actitud de los Estados Unidos en lo referente a los «SAM». Inicialmente, el criterio que según parece prevalecía en Washington era el de que los tales «missiles» no alteraban significativamente el equilibrio de fuerzas en presencia).

Esta es la situación, con un solo dato positivo en el haber: El de que Egipto haya accedido, según nos dicen, a prorrogar por otros noventa días, a partir del 5 de noviembre próximo, que es cuando expiraba el plazo del Plan Rogers, el «alto el fuego». Un sólo dato positivo, pero que de él seguido «ácita» o expresada mediante por una similar ac-

titud de Israel, daría tiempo suficiente para buscar un repuesto para el averiado Plan Rogers.

Quizá la respuesta al resto de las incógnitas esté en la personalidad del sucesor de Nasser en la presidencia de la RAU, Anwar El Sadat, compañero de armas y colaborador íntimo de aquél. Pero, ¿qué sabemos de El Sadat? De los hombres que como él hacen su carrera política a la sombra de una figura de la magnitud de Nasser, con una gran concentración de poder en sus manos y mucho incienso a su alrededor, solemos saber poco y conocerlos cuando andan con sus propias piernas. ¿Es preciso que recordemos a los sucesores de Stalin, fervorosos discípulos suyos que después, como en el caso de Nikita Kruschov, le degradaron política e históricamente en el famoso XX Congreso del Partido Comunista de la URSS? ¿O a Pompidou, sucediendo a De Gaulle, para presidir la lenta descomposición del «gaullismo»? ¿O a Marcelo Caetano, continuador del salazarismo, pero con un es-

tilo tan diferente y tan caudilosamente innovador?

El Sadat pudiera ser un literal seguidor de la política de Nasser, o tener ideas propias. El tiempo nos lo dirá. Pero es de esperar que en los momentos iniciales, ante la proximidad y urgencia de las cuestiones de guerra o paz con Israel, los hechos y las circunstancias no le dejarán más opciones que las previstas; la política con Israel está, por decirlo así, establecida.

Pero cuatro meses de «alto el fuego» por delante, pueden dar mucho de sí. Es posible que El Sadat quiera ser el hombre que en vez de repetir la historia de Nasser, de invariables humillaciones militares ante Israel, traiga una paz honorable, invirtiendo en un mayor bienestar civil los cuantiosos recursos arrojados al esfuerzo de guerra. Esto, en una gran medida depende de Israel, de su comportamiento futuro, no confundiendo posibles gestos conciliadores de El Cairo con la debilidad o la manse-

TIEMPO DE  
OPINION

## AMISTAD COMERCIAL

No recuerdo haber pensado que la amistad entre España y los Estados Unidos fuese un hecho contrario a las leyes naturales. Por lo menos, no lo recuerdo exactamente. El caso es que a un anhelo creciente y específico de amistad, digamos técnica, sentido por los españoles, los Estados Unidos responden de un modo decreciente y cada vez menos específico. Lo estamos pasando muy bien hasta que entró en juego la política comercial. Entonces se acabó la fiesta. Y aunque sobrevenga otra fiesta, tampoco existe un único disfraz que sirva para todo. En fin, que los «acuerdos» no deben ser un caso ejemplar de asimetría, propiedad que hace incompatible lo recíproco.

(De Cándido, en «Pueblo»)

## ¿VA A SUBIR?

La gasolina, desde hace un año, sigue siendo, en cuanto a precio, motivo de rumor seguido de mentís. Este periódico binomio rumor-mentís parece que nos va aproximando, inevitablemente, hacia la subida de precios. Ahora, el secretario general del monopolio CAMPSA acaba de hacer unas declaraciones que podemos calificar de sintomáticas. Léanse con atención estas palabras: «Si hay alguna subida que hoy pudiera estar justificada en España, sería la gasolina». Minutos más tarde, abundó en el tema el director general del monopolio; he aquí sus palabras: «Yo no puedo decir que vaya a haber una próxima subida en el precio de la gasolina». Huelgan los comentarios...

(De «La Vanguardia»)

## ABAJO LA PEDANTERIA

Suenan voces de alerta, desde distintos ámbitos, que tratan de advertirnos, un poco a toro pasado, de las consecuencias de la neurosis hiperbólica en que nos ha metido la nueva dogmática moral de la «gauche divine». Joan Fuster se encara con aquellos que andan siempre buscando defectos en la obra ajena a costa de quedarse sin tiempo para trabajar en la propia obra. Josep M. Espinás sale también al paso de todos aquellos que son capaces de demoler, con golpes éticos de desmoralización, las pocas instituciones que nos quedan, sin acertar a construir nada sólido que las sustituya. Siglos enteros de colonización interior han acabado por hacernos perder el sentido de la realidad, las proporciones, casi siempre modestas, de una acción política, continuada, positiva y viable. Entender al pueblo y hablar su lenguaje implica una aut exigencia contra la pedantería, el intelectualismo y la abstracción. Posiblemente nos sobran vocaciones literarias y nos faltan hombres con decisión para ser líderes, dirigentes, para cubrir el inmenso vacío que ha dejado tras de sí, y que acabará por dejar totalmente, la incompetencia, el enclaustramiento y la adulación sucursalista. En la alternativa de lo que se nos está viniendo encima, la gente va a querer cosas concretas, y no «romances» más o menos inspirados.

Creo que entre unos y otros estamos encontrando el lenguaje que la gente quiere escuchar y puede entender. Hay que decirle que la colonización del turismo, con la desposesión por el capital extranjero de las mejores industrias, y la destrucción de la materia prima, el paisaje físico y humano, es una consecuencia más de los desajustes del sistema económico centralista.

(De «Última Hora»)

## BAJA DE PRECIOS

El público consumidor ha sido sorprendido por el inesperado descenso de precios que se anuncia en los electrodomésticos, medida que sigue a otra igual relativa a televisores y aparatos de radio. He aquí que donde todo sube y se dispara hacia arriba, en un importante renglón de artículos —los favoritos, salvo los automóviles, en toda sociedad de consumo— se registra un aparatoso descenso que alcanza porcentajes de hasta un 20 por 100. La gente se frota los ojos y comprueba que no se engaña: efectivamente, las rebajas van a ser realidad.

Ahora bien: ¿a qué se debe hecho tan insólito, extraordinario, fuera de lo común, etc.? Agotaríamos los adjetivos en honor a un descenso de precios. Dicen que la alegría dura poco en casa de los pobres, y en este caso se confirma la filosofía popular. Ciertamente, porque la opinión pública se entera ahora de que ha estado pagando por televisores, frigoríficos, lavadoras, etc., un precio muy por encima de los recomendados en un mercado razonable. Si como dice la disposición del Ministerio de Comercio «se establece —a partir de ahora— como márgenes comerciales máximos hasta el 25 por 100 en los suministros a los detallistas y hasta el 29 por 100 a los mayoristas», esto quiere decir que en la nueva situación los dos escalones intermedios citados, sin contar otros gastos, encarecerán el producto legalmente en nada menos que un 54 por 100. A nosotros, sinceramente, estos márgenes comerciales siguen pareciéndonos abusivos.

(De «El Noticiero Universal»)



## ACTUALIDAD



ES UNA REVISTA FEMENINA MUY RARA... NO DICE NADA DE IRA DE FURSTENBERG, JAEQUELINE ONASSIS NI DE ELISABETH TAYLOR...



# GOLPE BAJO

ESCRIBE:  
CARLOS  
RIVAS

La acción terrorista, que hasta hace poco se creía consustancial con los países carentes de libertades democráticas, en los cuales la única forma de protesta podía ser el terror, se está ensañando en nuestro tiempo contra los sistemas políticos más democráticos y liberales, sea en los Estados Unidos de Norteamérica, sea en el Canadá, sea en Uruguay o en Alemania, Bélgica, Gran Bretaña, Italia, etc., etc., donde, evidentemente, existen extraordinarias libertades y donde la protesta puede hacerse siempre por las vías de la legalidad. En cambio, en aparente rara paradoja, allí donde el terrorismo tiene menos vigencia es donde las libertades están atadas por duros sistemas políticos y policíacos que no permiten protestas por caminos de legalidad. Claro que en estos últimos países el terrorismo cuesta muy caro, hasta la vida; con lo cual se podría decir que los terroristas a la manera clásica, aquellos que se lo jugaban todo, han dado paso a otros, con igual furor destructivo, pero que saben que apenas si corren riesgos ante una justicia administrada con abundancia de paños calientes y guantes blancos.

Pero si, por una parte, el terrorismo sea en Nueva York o en Quebec, siempre implica una ausencia de posibilidades revolucionarias reales —carencia de masas, situación objetiva nada favorable, economía aceptable que no invita a la desesperación— por otra, una minoría descontenta, tal vez por falta de adaptación a una realidad que no es mala, puede hacer toda una tremenda labor demoleadora utilizando la tranquilidad, el bienestar, la satisfacción y la comodidad multitudinaria, en tanto las cosas no lleguen a mayores, para una acción que, de cierta manera, gusta a las gentes, en tanto trae hacia la realidad parte de las ficciones que el cine o la televi-

sión proyectan cada día sobre el aburrimiento de una sociedad harta de comodidades y abundancias. Claro que este estado de ánimo de las masas no facilita la subversión hasta el fin, hasta llegar a la revolución, pero, en cambio, por fantasía o miedo, facilita la acción primario y la impunidad después de los terroristas; sobre todo cuando los medios de información, no se sabe por qué extrañas razones, soslayan la criminalidad de las acciones terroristas para destacar la violencia represiva o para condenar los Estados de excepción a que el terrorismo obliga. Que es, desgraciadamente lo que está ocurriendo ahora ante la ola terrorista que conmueve al mundo libre.

Ya sabemos que el mundo está cruzando por una gran visma crujía, un salto entre dos épocas, y que en esta circunstancia casi todo es posible, pero, sobre esa realidad, la falta de voluntad para un encauzamiento razonable, tal como la debilidad ante la acción terrorista, puede prolongar la crujía, hacer imposibles las transformaciones necesarias y hasta anular todas las fuerzas creadoras que de la crujía podrían nacer. Pensar que esas tan traídas y llevadas «corrientes de la historia», sin canalizar, pueden desembocar en algo positivo es absolutamente inadmisibles; lo necesario es que esas corrientes, que realmente existen, sean frenadas, encauzadas, sometidas a una disciplina elemental, que las transforme en fuerzas creadoras y no anárquicas. Por desgracia, la demagogia y las apriorísticas doctrinas, que son las que hoy parece conducir al mundo, si no son frenadas no conducirán sino al más sombrío callejón sin salida de la historia del hombre. Esperemos que la reacción no a la manera clásica, sino como elemento de orientación del futuro, no tarde en producirse.



## VII CAMPEONATO DE PARQUES INFANTILES DE TRAFICO

La Jefatura Central de Tráfico convoca para el curso escolar 1970-71 el "VII Campeonato de España de Parques infantiles de Tráfico", que estará patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Valencia y por los concesionarios de "Fanta".

En este torneo podrán participar todos los parques infantiles de tráfico existentes en la actualidad y aquellos que se inauguren antes del primero de marzo de 1971.

Para poder tomar parte en el campeonato será preciso que durante el tiempo que dure la fase local se dediquen cuatro horas diarias, como mínimo, a la preparación gratuita de los niños inscritos que, integrados en sus respectivos colegios o individualmente, asistan a las clases prácticas del parque y estén en posesión del carnet de participantes.

Podrán tomar parte en el campeonato todos los niños nacidos entre el primero de mayo de 1956 y el primero de mayo de 1962, y para ello de-

berán contar con la expresa autorización de sus padres o tutores quienes han de tener en cuenta que tal autorización comprende también la posibilidad de desplazarse a otra ciudad. No podrán ser seleccionados aquellos niños que ya lo hayan sido en ocasiones anteriores.

El Campeonato de España de Parques Infantiles de Tráfico constará sucesivamente de las siguientes fases:

- 1.—Torneo Eliminatorio Local.
- 2.—Torneo Nacional.

### TORNEO ELIMINATORIO LOCAL

En el transcurso del período comprendido entre el primero de noviembre y el 31 de marzo. Por cada parque que se inscriba se deberá hacer un particular esfuerzo con el fin de preparar y examinar el mayor número posible de niños. Estos exámenes consistirán en una prueba práctica de com-

portamiento en la pista y en la contestación correcta de los tests que en su día se repartirán.

Al cumplirse el plazo indicado, cada parque designará un equipo que estará integrado precisamente por los cuatro alumnos que hayan obtenido mejor puntuación de conjunto como peatones, ciclistas y automovilistas, y un jefe de equipo, que puede ser el monitor encargado de las clases prácticas o un maestro especializado. Estos niños, que pueden ser de uno u otro sexo y pertenecer o no al mismo centro escolar, representarán al parque respectivo en el Torneo Nacional.

El jurado que se encargará en cada provincia de seleccionar el equipo deberá estar integrado por representantes de la Jefatura Provincial de Tráfico, Ayuntamiento, Inspección de Primera Enseñanza, Concesionario de "Fanta" y organismo o entidad patrocinadora del parque, en su caso.

## CALAHORRA: EL DOMINGO, "MARCHA SOBRE EL CARMEN"

CALAHORRA.—(De nuestro corresponsal, Jotage).

Un grupo de calahorranos, denominado «Amigos del Carmen» nos entrega, con ruego de su publicación la siguiente nota:

«El próximo domingo día 25, a las doce y media de la mañana en el Santuario Carmelitano de nuestra ciudad tendrá lugar ante el altar mayor del mismo solemne misa concelebrada con motivo de despedir cordialmente a la Comunidad de la Provincia Carmelitana de Burgos que, durante 50 años han regido dicho Santuario, y ofrecer la más entusiasta bienvenida a la Comunidad actual, procedente de la de Navarra.

A continuación, entrega simbólica de las llaves de mencionado Santuario, entre ambas Comunidades.

Seguidamente, uno español que ofrecen las mismas

y al que especialmente queda invitada toda Calahorra.

Para el traslado de cuantos deseen asistir a estos actos se ha dispuesto la concentración a las once y media de la mañana de dicho día en la Plaza de Quintiliano de vehículos facilitados galantemente por «Amigos del Carmen», para dicho fin.

### RUEDA DE PRENSA

Una vez más, el alcalde de la ciudad, don Carlos Ameyugo Calvo, reunió en su despacho local a los representantes locales de la Prensa, para comunicarnos dos noticias realmente sustanciales.

Recordarán nuestros lectores que no hace muchos días dábamos cuenta de que a nuestro querido paisano don Pedro Gutiérrez Achútegui, le había sido concedido el ingreso en la Orden de Al-

fonsó X el Sábalo.

Lógicamente había que pensar en un homenaje por todo lo alto hacia la persona que ha pasado toda su vida consagrada a la investigación de la historia de nuestra ciudad. Aunque la modestia de don Pedro no permite esta clase de manifestaciones no tendrá más remedio que aceptar, en su día, que la Medalla que le imponga el gobernador civil de la provincia haya sido ufagada por suscripción popular.

Sépanlo, pues, todos los amigos de don Pedro, que es tanto como decir Calahorra entera. A partir de hoy, ha quedado abierta una suscripción en todos los Bancos y Cajas de la ciudad, con objeto de allegar fondos que serán destinados al fin anteriormente expuesto. La fecha tope de esta suscripción finalizará el día 30 de noviembre próximo.

El Ayuntamiento, que recientemente le ha concedido la jubilación como archivero-bibliotecario del mismo ha encabezado esta suscripción con la cantidad de cinco mil pesetas.

El segundo asunto estaba relacionado con el suministro de agua potable. Durante dos domingos consecutivos ha habido necesidad de privar a la población civil, durante unas horas del preciado líquido. Y el gerente del Servicio Municipalizado de aguas potables, don Federico Adán Cabale, presente en dicha «rueda», manifestó que, dada la gran cantidad de agua que se consume, considerando ya insuficiente el caudal del pozo de captación existente y ante el peligro de que llegara un momento que esta insuficiencia repercutiese en el normal abastecimiento de la población se imponía la construcción de un nuevo pozo de captación de mayor profundidad que el anterior y que garantizase el actual consumo, previendo el constante aumento de consumo, tanto por el vecindario como por la industria en general.

En consecuencia y cons-

truido el segundo pozo, se imponía, como es natural, la instalación de un nuevo grupo de moto-bomba para ponerlo en funcionamiento.

Para la instalación de este grupo de moto-bomba era necesario proceder con toda urgencia a la ampliación del actual edificio en que se halla instalada la maquinaria, y un foso donde albergar dicho grupo. Como antes se dice era de verdadera urgencia acometer estas obras y, consecuentemente se procedió sin pérdida de tiempo a llevarlas a cabo.

Hechas las reformas y ampliaciones indicadas e instalada la maquinaria dicha se imponía la instalación de la tubería que empalmara con la de elevación existente, para cuya operación era necesario proceder al corte del agua durante el tiempo que requiera esta labor, eligiendo para llevarla a efecto, y con el fin de no perjudicar intereses industriales y necesidades domésticas, la noche del sábado, en la inteligencia que de no ocurrir nada anormal, se cortaría la obra sin que el vecindario lo advirtiera; pero lo que no se podía prever, ocurrió. La rotura de una brida obligó a tener que desmontar todo y volver a instalarlo, con la consiguiente pérdida de tiempo, que obligó a tener que trabajar durante todo el domingo y, como es natural, en contra de lo previsto, faltará el agua durante toda esta fecha festiva.

Queda, pues, aclarado y suficientemente explicado, el por qué de esos fallos en el suministro de agua potable. Pero no queremos cerrar estas líneas sin agradecer y airar como se merece, el denodado esfuerzo de la brigada de obreros que atendió a estos trabajos, ya que en condiciones verdaderamente infrahumanas, con agua y barro hasta la rodilla y baja temperatura, se emplearon con verdadero ardor y sin tener en cuenta la festividad del día, hasta la total culminación de la obra que redundó en beneficio de la comunidad.

MALAGA  
TORREMOJINOS  
EDIFICIO EL REMO  
Playa de Montemar  
Tel. 38 26 42-43

BARCELONA  
SOFICO  
Tenor Viñas, 4 y 6  
Barcelona-6  
Próxima inauguración

FRANCIA  
SOFICO-FIMESA  
INTERNACIONAL  
21, Rue Royale  
Paris VIII

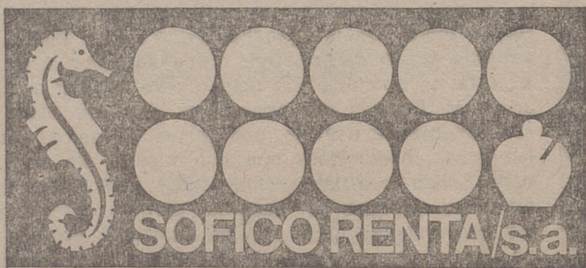
ALEMANIA  
SOFICO-DEUTSCHLAND  
6, Frankfurt-Main  
Kornmarkt 3-5

BELGICA  
SOFICO HISPANO-BENELUX  
418, Avenue Louise  
Bruxelles-5

INGLATERRA  
SOFICO GREAT BRITAIN  
31, Bush House  
Aldwych, London W.C.2

ITALIA  
SOFICO-ITALIA  
Via Nazionale, 5  
00185-Roma

U.S.A.  
SOFICO-U.S.A.  
261, Madison Avenue  
New York, n.y., 10016



EDIFICIO SOFICO  
Claudio Coello, 124 Teléfonos: 262.44.30 - 39 (10 líneas).  
MADRID

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo de este cupón en nuestras oficinas centrales de Madrid.

D. ....  
Domicilio .....  
Población ..... Tel. .... Prov. ....

### UNA MINI INVERSION CON MAXI BENEFICIOS

SOFICO-RENTA es la fórmula precisa para conseguir que el dinero que Ud. gana hoy valga más mañana, es el sistema idóneo para luchar contra el continuo aumento del coste de la vida. SOFICO-RENTA, consigue su objetivo invirtiendo el dinero de sus cuentaparticipes en bienes raíces que sólo pueden aumentar de valor, ya que generalmente, inmuebles y terrenos aumentan con la subida del coste de la vida (PLUSVALIA).

El resultado es que Ud., en el momento que decida recuperar su dinero, se encontrará con que tiene mucho más del que invirtió. Además SOFICO-RENTA paga trimestralmente a sus cuentaparticipes el 12% neto anual del capital invertido. Decimos que SOFICO-RENTA es el sistema de ahorro más productivo porque Ud. tendrá opción a todas las ventajas citadas, suscribiendo simples participaciones de 25.000 Ptas.



# ¡Ganase Ud. más rápido que el coste de la vida

### ARNEDO

## Desigual cosecha de la almendra

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo). Interesado por la cosecha de la almendra en la presente campaña me he personado en la Cooperativa Almondrea «San Cosme y San Damián».

Me han sido facilitados algunos datos, de los cuales saco varias consecuencias.

De la variedad «Largueta» hay una cosecha bastante buena; de la «Común» algo más baja y de la «Monja», casi nula.

Las dos últimas variedades son algo más tempranas; las heladas las cogieron en plena floración, aun que también tienen el inconveniente de que la flor la echan hacia arriba, cosa que no ocurre con la variedad «Largueta», que florece hacia abajo y es más difícil que el fruto se hiele cuando está en período de gestación, porque al no recibir tanto rocío el joven fruto tiene mas defensa. Por ello, los agricultores arnedanos se preocupan de hacer injertos a esta variedad, y también es aconsejable que lo hagan a la «Marcona», muy similar en todo, pero menos conocida en esta región.

Cada año va incrementándose progresivamente la plantación de almendros, disminuyendo el olivar y la viña, por lo cual cada vez es más digna de tenerse en cuenta en los mercados por el aumento de producción, siendo Reus una de las re-

giones que más comercializa con esta zona.

La Cooperativa recibe continuas cotizaciones, por lo que está siempre al tanto de los precios. De momento, no son estables; ante esta inseguridad de alzas y bajas los productores no han comenzado a hacer entregas, ni la Junta cree sea el momento adecuado para ello. Conviene esperar.

La mayoría de los socios son propietarios de pequeñas fincas y por tanto se a ellos a quienes más conviene estar asociados, ya que unidos hacen fuerza y juntando entre todos una considerable cantidad, contribuyen a que el precio pueda ser más elevado, y sea su fruto más rentable.

El complejo de maquinaria que tiene esta Cooperativa es una defensa, en el sentido de que no haya compradores del fruto en cáscara. En tal caso, se vende, una vez manipulada, en grano, que en relación al rendimiento siempre se sale beneficiado, pues la cáscara también tiene valor como combustible, digno de tenerse en cuenta.

El «cocón» seco podría venderse a una peseta el kilo, pero no merece la pena, ya que el secado requiere grandes superficies y molestias que no compensan.

Los socios están plenamente satisfechos de la buena organización de esta Cooperativa gracias a los componentes de su directiva.



# Auxilio para cultivos de leguminosas

De acuerdo con el artículo 20 del decreto 1.928/1970, el S.N.C. concederá auxilios para el cultivo de leguminosas pienso, según las siguientes normas:

**SUBVENCIONES**  
40 por 100 del importe de la semilla adquirida.  
Los fertilizantes no gozarán de subvención alguna, aunque si

podrían ser adquiridos a préstamo.  
En esta provincia se distribuirán en venta las semillas siguientes:

| ESPECIES                                  | Dosis Kgs./Ha. | Precio máximo Pts./Kg. | Precio deducida subvención Pts./Kg. | Total Has. |
|-------------------------------------------|----------------|------------------------|-------------------------------------|------------|
| Almotas ... ..                            | 100            | 18,75                  | 8,25                                | 100        |
| Yeros, blancos o amarillos y rojos ... .. | 100            | 13,50                  | 8,10                                | 200        |
| Habas, forrajeras y habones ... ..        | 200            | 14,50                  | 8,70                                | 150        |

Las entidades que distribuirán estas semillas serán:  
Almotas: Hortícola Alavesa, S. L., Vitoria.  
Yeros: Hortícola Alavesa, S. L., Vitoria; Zulueta Ibarrola, M., Tudela (Navarra), y Felipe Clemente Pinal, Vitoria.  
Habas: Hortícola Alavesa, S. L., Vitoria, y Semillas Alavesas, S. L., Vitoria.

## SOLICITUDES

Las peticiones se formularán por los agricultores individuales, en el modelo de in-

tancia «V-LP-1», de venta en estas oficinas, a dos pesetas ejemplar, y las cursarán a esta Jefatura, previamente informadas por la Hermandad de Labradores y reintegradas con póliza de tres pesetas.

Los agricultores interesados en adquirir los abonos a préstamo, sin subvención alguna, harán la petición en el modelo de instancia establecido con carácter general para cereales.

## PLAZOS DE TRAMITACION

Solicitud de semillas, hasta el

31 de octubre de 1970. Presentación de facturas por parte de las entidades, hasta el 31 de diciembre de 1970.

## PREVENCIONES

Las mismas establecidas en igual párrafo del escrito número 508 de esta Jefatura, de 25 del 8 del 70, sobre cultivos forrajeros y pratenses.

Las Hermandades de Labradores darán la publicidad conveniente a las presentes normas para conocimiento de todos los agricultores interesados.

# SUMINISTRO DE SEMILLA «VICIA VILLOSA»

El S.N.C. (Servicio Nacional de Cereales) ha realizado la importación de semilla de "Vicia Villosa" para su distribución entre los agricultores, con destino exclusivo a su multiplicación, con independencia de los planes de cultivo que se indican en nuestro oficio-circular número 508.

La distribución de esta semilla y la actuación posterior del S.N.C. se ajustará a las siguientes normas:

1.—La semilla se destinará, exclusivamente, a su multiplicación, para la obtención de semilla para la próxima campaña, por lo que el Servicio Nacional de Cereales se compromete a adquirir la totalidad de la cosecha de semilla producida por los agricultores, así como éstos deben comprometerse a entregar al S.N.C. la totalidad de la cosecha producida.

A este efecto, se formalizará con cada agricultor un contrato.

2.—Esta Jefatura Provincial elegirá los agricultores más esmerados y de mayor garantía y solvencia por todos los conceptos, prefiriendo aquellos cuyas siembras se realicen sobre barbechos blancos, con el fin de evitar las mezclas con otras especies y variedades.

3.—Elegidos los agricultores, se procederá, por los Servicios de Inspección, a la visita y comprobación de las fincas o parcelas e, inmediatamente, se procederá a la extensión y firma de los contratos correspondientes.

dientes.

La semilla será concedida a los agricultores por la modalidad de préstamo, la cual será solicitada en impreso PS-1 y extendida la concesión en modelo C-6-8 SP.S.

La semilla será entregada a razón de 50 Kg./ha. y el precio de 26 pesetas kilo sobre almacén del S.N.C., con una subvención del 40 por 100, por lo que el importe a cargo del agricultor es de 15,60 pesetas kilo.

5.—Los agricultores que deseen el abono a préstamo que no tiene subvención, lo solicitarán y les será concedido por tal modalidad, según normas, dosis y precios que figuran en el oficio-circular número 508.

El importe del préstamo será cancelado a la entrega de la cosecha, con el importe de la misma y, en todo caso, antes del 1 de octubre de 1971.

6.—El S.N.C. vigilará e inspeccionará los cultivos, advirtiéndolo a los agricultores del compromiso contraído de entregar la totalidad de la cosecha de semilla obtenida al S.N.C., y de las responsabilidades en que incurrir por hacer uso indebido de la semilla o de la cosecha.

7.—El S.N.C. adquirirá la semilla producida al precio base de 15,60 pesetas kilo para la mercancía normal, sobre almacén del Servicio, más una prima de multiplicación de 2,40 pesetas kilo, con lo que resulta un precio total al agricultor de 18 pesetas kilo. La semilla

debe estar sana, seca y limpia, considerando como grano normal el que contenga un máximo de un 5 por 100 de impurezas (granos de cereales de otras especies, materias inertes, etc.). Las impurezas que excedan del 5 por 100 serán descontadas del precio base de compra, proporcionalmente a la cuantía.

8.—En el momento de la adquisición por el S.N.C. de la cosecha entregada por los agricultores, se practicará la liquidación correspondiente y se cancelarán los préstamos por semillas y abonos en su caso concedidos al agricultor, deduciendo el importe de éstos de la liquidación practicada.

## PLAZOS Y FORMA DE PETICION

Las Hermandades de Labradores darán la máxima publicidad a estas normas y remitirán a esta Jefatura, antes del próximo día 31 de los corrientes, relación de los agricultores interesados, con detalle de superficie a sembrar de "Vicia Villosa" con destino a multiplicación, que no debe coincidir con peticiones en curso de otras variedades de forrajeras o pratenses, así como indicación de la clase de cultivo que dicha superficie tuvo en la campaña anterior.

Las existencias de esta semilla se encuentran situadas, en principio, en los silos de este S.N.C. de Logroño y Haro.

# APRENDA INGLES CON

Y PATROCINADO POR LA

NUEVA RIOJA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



## IDIOMAS CAMPO

1ª Medalla Oro Bruselas 1960

Inglés - Francés - Alemán

ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS

Método y sistema patentados

Prohibida la reproducción

Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C.A.M.P.O. — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza

Infórmese hoy mismo

106th LESSON



## THE POST OFFICE

The postman<sup>1</sup> delivers the letters<sup>2</sup> and parcels<sup>3</sup> to our houses. When we have business to attend to at the Post Office we must talk to the Post Office official<sup>4</sup> or his secretary<sup>13</sup> who has forms<sup>9</sup> and post-cards on the counter.

There are several different departments in large Post Offices. We can mention the window for selling stamps<sup>6</sup>, the telegram department<sup>10</sup>, the parcels section, the telegraph department<sup>5</sup>, the postal service<sup>15</sup> and the savings department<sup>16</sup> with a big safe<sup>17</sup> to keep the money. In these departments there are telephones, typewriters<sup>12</sup>, waste paper baskets<sup>11</sup> and many clerks<sup>14</sup>. At the entrance there is a letter box<sup>8</sup>.

## INTERROGATIVE SENTENCES

DO - DID + infinitivo (lección 13)

|      |                        |
|------|------------------------|
| DO   | Presente               |
| DOES | Presente 3.ªs personas |
| DID  | Imperfecto             |

Do you speak French? No, I don't speak French. Does he like beer?

Did you go to the Post Office? No, I didn't go to the Post Office.

## AVISO IMPORTANTE PARA LOS LECTORES DE NUESTRO PERIODICO

Como ya anunciamos, al iniciar la publicación de este Curso de Inglés, los lectores que, al finalizar el mismo presenten todas las lecciones reportadas de nuestro periódico, podrán examinarse para optar al Diploma que el Instituto Superior de Idiomas CAMPO entregará a cuantos superen esta prueba.

La fecha, hora y lugar del examen, que se celebrará en nuestra ciudad una vez concluido el Curso, lo anunciaremos oportunamente. Idiomas CAMPO sorteará varios premios entre los lectores que se presenten a este examen final consistentes en cursos de idiomas, discos, etc., etc. Todo será GRATUITO: exámenes, diplomas, etc., etc.; únicamente se exigirá, como ya hemos indicado, la presentación de todo el Curso reportado de nuestro periódico.

Esperamos, y así lo deseamos, que sean muchos los riojanos que nos honren con su presencia en este acto de final de Curso, aprovechando la oportunidad que se les brinda, al mismo tiempo que nos marcan la pauta para la posible publicación de otros idiomas.

## HARO

# Del 3 al 9 de noviembre, admisión de candidaturas para concejales

# NUEVAS TOMAS DE AGUA

NAJERA.—(De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Ha celebrado sesión extraordinaria la Comisión municipal permanente del Ayuntamiento de nuestra ciudad, con adopción de los siguientes acuerdos:

Se conceden licencias municipales de obras a veinticinco solicitantes, con la obligación de ejecutar las obras en las condiciones que se expresan en los respectivos informes del técnico municipal, y con la advertencia de que durante su ejecución habrán de tomarse cuantas medidas de seguridad se determinan en la legislación relativa a accidentes de trabajo.

Se concede a ocho nuevas tomas de agua del abastecimiento municipal y de empalme a la red de saneamiento general, siendo to-

dos los gastos desde la red general a cargo de los solicitantes.

Se accede a solicitudes de colocación de letreros anunciadores dentro del término municipal, formuladas por Banco Hispano Americano, y don Carmelo Núñez, en las condiciones que determine la Jefatura Provincial de Carreteras, al desear colocarlos junto a la nacional 120.

Se autorizan traslados de establecimientos comerciales solicitados por don Angel Fernández García, y don Daniel Azofra Muntión.

Se accede a solicitud de adquisición a perpetuidad, por doña Victoriana Fontecha Francia, de una sepultura en el Cementerio Municipal.

Solicitada por la Guardia Municipal don Benedito Hervias Morga, ayuda por natalidad, se acuerda la

remisión del expediente a la Mutualidad de Previsión de la Administración Local.

Se aprueban los padrones de arbitrios de adecentamiento de fachadas, y adicionales de circulación de vehículos, letreros, escaparates y carros.

Se acuerda el abono de las subvenciones figuradas en el presupuesto municipal ordinario del año actual, con destino a obras del monasterio de Santa María la Real, Delegación Sección Femenina, Información y Turismo y Colegio de Secretarios.

El interventor dio lectura a certificaciones de obras realizadas correspondientes a abastecimiento y saneamiento de la calle Primo de Rivera, viviendas en San Lázaro, Mercado de Abastos, colector del Parque Infantil y Matadero, acordándose aprobarlas.

HARO.—(De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

La Delegación Sindical Comarcal ha publicado un bando en el que don Arturo Medrano Blanco, presidente de la Junta Local de Elecciones Sindicales, hace saber que próximas a celebrarse las elecciones al tercio de representación sindical se ha concedido el plazo entre el tres al nueve de noviembre próximos, ambos inclusive, a fin de que aquellos vecinos que deseen hacer propuestas de candidatos en la forma reglamentaria pueden formularlas ante la Junta Local de Elecciones Sindicales.

Las propuestas pueden efectuarse por las Juntas de Sección de los Grupos del Gremio Mixto de Actividades Diversas y de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, entidades sindicales existentes en esta localidad, o bien por

un número de vecinos en cuadrado en las mismas que representen la vigésima parte del censo.

También podrán solicitar ser candidatos, sin más requisitos quienes hubieran ostentado u ostentien cargo electivo sindical sin haber sido destituido.

En cuanto a las condiciones personales para ser candidato y demás circunstancias precisas, les interesa que puedan informarse en la secretaría de la Junta local.

## LLEGARON LAS LLUVIAS

Después de llevar más de un mes sin llover, ya que por el nueve o el diez del pasado mes cayeron unos chaparrones, ha vuelto a llover con bastante intensidad durante unas horas en toda esta comarca. Dicen que esta lluvia es muy benéfica para el campo, ya que las labores de prepara-

ción de los terrenos para la próxima siembra se ha ido adelantando bastante, y lo que aún queda por hacer no se podrá en las condiciones óptimas que se hizo lo anterior, pues junto con las lluvias ha aparecido el frío que se nos ha metido de lleno.

vendimia que aunque iban bastante adelantada ha tenido que paralizarse, y lo que aún queda por hacer no se podrá en las condiciones óptimas que se hizo lo anterior, pues junto con las lluvias ha aparecido el frío que se nos ha metido de lleno.

# ¡Atención!

Tomaría en préstamo, con garantía aval bancario de 3 a 12 millones, para un año, al 12% de interés libre.

Informes: Telfno. 21-46-43. PAMPLONA.



# Choque de trenes en Madrid: 2 muertos

VILLAVERDE BAJO (Madrid). (Cifra). — Dos muertos, dos heridos graves y 33 leves es el balance del choque de trenes ocurrido esta mañana a las nueve y cinco a la salida de esta estación entre el expreso Madrid-Alicante número 505, de 18 unidades, y la unidad eléctrica línea Madrid-Toledo, número 4.504. Las víctimas son la viajera del tren expreso, Micheline Debart, con residencia en la urbanización "El Bosque", que viajaba en coche cama acompañada de su esposo, que resultó herido leve, y el ambulante de co-

reos, de la unidad eléctrica, Esteban Díaz, de 25 años. El suceso ocurrió al parecer cuando el expreso, que estaba detenido por un disco rojo, se le dio vía libre y al traspasar un cambio de agujas, inexplicablemente, cuatro de sus unidades continuaron en la vía primitiva y el resto por otra contigua, yendo a chocar violentamente con el tranvía que estaba estacionado en dirección contraria en los mismos railes. Inmediatamente de ocurrir el suceso los servicios sanitarios de Villaverde Bajo y de otras instituciones medi-

cas de los alrededores acudieron para prestar auxilio, así como bomberos, Policía Municipal, Guardia Civil y varias cuadrillas del taller de reparaciones de "Renfe". Los heridos fueron llevados a distintos centros sanitarios. El ministro de Obras Públicas, con el subsecretario del Departamento y otros altos funcionarios, estuvieron en el

## LLEGO EL PRIMER "JUMBO"

MADRID, 22 (Pyresa). — A las once de la mañana, llegó al aeropuerto de Barajas, procedente de Nueva York, el "Cervantes" EC-BRO, primer de los tres "Boeing 747", más conocidos por el nombre de "Jumbos", adquiridos por la Compañía Iberia. El "Cervantes" entrará en servicio en la ruta Madrid-Nueva York a primeros de diciembre del año en curso. El EC-BRO, bautizado con el nombre de "Lope de Vega", llegará el 15 de noviembre próximo y el tercero de los "Jumbos", el "Calderón de la Barca", matrícula EC BRQ, se incorporará en 1971 a la flota de Iberia, que cuenta en estos momentos con una dotación de ochenta y un aviones, de los cuales cin-

uenta y tres son reactores. El avión comercial más grande del mundo vale unos veintitres millones de dólares. La envergadura es de sesenta metros; la longitud, sesenta y uno, y la altura, diecinueve. Desarrolla una velocidad de crucero de mil kilómetros hora, y la capacidad media de pasaje es de 370 pasajeros.

El "Jumbo" consta de cuatro millones y medio de piezas, incluidos los pernos. Como característica curiosa, destaca el sistema de carga de la bodega inferior, que puede mover más de 38.000 kilos de equipaje, 3.400 maletas, en menos de siete minutos.

MESAS DE LIBRO  
EXTENSIBLES  
PARA COMEDOR Y  
SALAS DE ESTAR EN  
FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8.

VENDO

TALLER AUTORIZADO DE  
GENEROS DE PUNTO

Razón: PUBLIEDY. Ref. 160.

Miranda de Ebro

Licenciado en  
ciencias químicas

Se ofrece trabajar en industria  
por las tardes.

Llamar al Telf. 223613, de  
3 a 5 tarde

Of. de Colocación. Ref. 443.

Frigoríficos Logroño, S. A.

Carretera del Cristo, Km. 4. Telf. 225500,  
admite obreros  
Of. Colocación. Ref. 17.690

OCA SION

Tractor Super Ebro 55, con 14 horas de  
uso. Precio. 30.000 pesetas menos que nuevo

FELIX SERRANO GARCIA

General Mola, 63. HARO.

Whisky escocés

Primera marca y artículos ali-  
menticios de importación  
buscan REPRESENTANTE  
para la zona  
Apartado 50.014 — MADRID

DELEGADO

Deseamos para prospección y  
venta maquinaria general, na-  
cional y extranjera, para  
Obras Públicas - Construcción  
Canteras - Aserraderos, etc.  
Escribir con historial profesional  
y personal al Apartado 1.154.  
Ref. LHF. — BILBAO

Primer Aniversario  
EL SEÑOR

Don Agustín Barragán Ibáñez

QUE FALLECIO EL DIA 24 DE OCTUBRE DE 1969,  
A LOS 79 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus hijos, don Antonio, doña María Luisa, doña Candelas y doña Alicia; hijos políticos, doña Juliana Vargas, don Juan Vidal, don Angel Otero y don Segundo Santo Tomás; hermana, doña Juana; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, SABADO, a las NUEVE de la MAÑANA, en la Iglesia parroquial de Padres Carmelitas, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 23 de octubre de 1970.

Cuarto Aniversario  
EL SEÑOR

Don Serapio Sáenz-Torre Sáenz-Torre

QUE FALLECIO EL DIA 25 DE OCTUBRE DE 1966,  
A LOS 61 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Su viuda, doña Domi Arbella; hijos, hijas políticas, nietos; hermanos políticos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, SABADO, a las DIEZ, en la Parroquia de Santa Teresita, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

REPRESENTANTE

EN MADRID  
de BARDINET, S. A.

Representaría

en Madrid a firma de productos  
alta calidad para alimentación y  
hostelería, estando introducido  
ampliamente en ambos gremios.  
Interesados: Diríjanse al  
Señor CUESTA JIMENEZ  
Limón, 1. — Teléfono 248 55 00  
MADRID-8

Electra de Logroño, S. A.

Ponemos en conocimiento de  
nuestros abonados que con moti-  
vo de diversos trabajos que son  
necesarios realizar en nuestras  
instalaciones, nos veremos preci-  
sados a suspender el suministro  
de energía eléctrica mañana,  
sábado, día 24, a los pueblos y  
horas que se citan:

De las 9 a las 19 horas,  
aproximadamente  
Todos los pueblos del Valle de  
Leza, desde Soto en Cameros.

De las 16 a las 17,  
aproximadamente

Sector «La Estrella», de Logroño  
Rogamos disculpen las mole-  
stias ocasionadas por esta inter-  
rupción.

LA SEÑORITA

María del Carmen Terrazas Orive

FALLECIO EN EL DIA DE AYER  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus apenados padres, don José María y doña Benita; hermanos, don José María y don Pablo; hermanas políticas, doña Julia Cañas y doña Narcí Fernández; tía, doña Ricarda Orive; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 23 de octubre de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL.—San Pío X.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, VIERNES, a las DIEZ Y MEDIA.

CONDUCCION DEL CADAVER.—A continuación.

EL REVERENDO SEÑOR

Don Domiciano Riaño Martínez de Salinas

Sacerdote jubilado

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN SAJAZARRA, A LOS 86 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
R. I. P.

Su desconsolada hermana, doña María de las Nieves; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Sajazarra, 23 de octubre de 1970.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.— HOY, VIERNES, a las CINCO.

CONDUCCION DEL CADAVER.— A continuación.

# Empieza hoy

# Concurso Sorpresa

# en Supermercado

# SABECO

# UN CARRO DE LA COMPRA

# SABECO regala el contenido de un

# carro gigante cada día

# Bases del concurso carro obsequio,

# expuestas en el Supermercado

# Y las promociones de siempre



# LEY SINDICAL

## LARGO E INACABADO DEBATE SOBRE LOS FINES DE LA LEY

MADRID, 22. (Pyresa). — La Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes, ha deliberado esta tarde sobre el articulado del proyecto de Ley Sindical, después de debatir en las dos sesiones precedentes las enmiendas en la totalidad.

Se suscitó, en primer lugar, una cuestión marginal, que ocupó no obstante la atención de la Comisión durante algo más de media hora. El señor Esperabé de Arteaga manifestó que, desde el anterior mes de octubre, fecha en que se renovó el Gobierno, 67 procuradores habían cesado en sus funciones, de ellos, tres por fallecimiento. Como gran parte de aquellos procuradores figuran como enmendantes del proyecto de ley, el señor Esperabé solicitó que no se citasen a estos enmendantes que han perdido su carácter de procurador. Don José Solís Ruiz no compartió esta opinión, y entendió que en el caso expuesto por el señor Esperabé debiera facultarse a intervenir a los segundos firmantes. En caso contrario —señaló—, la Comisión no tendría conocimiento de centenares de enmiendas.

El presidente en funciones de la Comisión en aquel momento, don José María Aguirre Gonzalo, que en prin-

cipio apoyó la petición del señor Esperabé, indicó que, en todo caso, se solicitaría la interpretación del presidente de las Cortes, ya que el problema suscitado no figura específicamente resuelto en el Reglamento de la Cámara.

Otro asunto previo fue suscitado por el señor Maiz de Zulueta. El informe —dijo— completa situaciones no previstas en el primitivo proyecto de ley, razón por la que rogó se permitiera intervenir a los procuradores que lo solicitasen.

Se entró luego en el examen del artículo primero, en el que se enumeran los fines de la Organización Sindical. Don Antonio Navarro Velasco, antes de entrar en materia, afirmó que el proyecto si se asemejaba a las recomendaciones de la OIT y que sería una desgracia si así no se hiciera. Solicitó luego que la representación, defensa y promoción de los intereses profesionales, tanto sociales como económicos, tuviera en la Organización Sindical carácter exclusivo.

El señor Navarro López, a continuación, manifestó que la futura Ley Sindical iba a corregir muchos de los defectos que ahora inculpan los trabajadores a quienes representan. Sin embar—añadió—, hemos de dejar

fijo en este artículo primero cuáles serán las garantías jurídicas de las que van a gozar los trabajadores en el marco de la Organización Sindical. Apoyó también el carácter de exclusividad de la Organización Sindical en la defensa de los intereses socioeconómicos.

### INTERVENCION DE MONSEÑOR CANTERO

Intervino después monseñor Cantero Cuadrado, arzobispo de Zaragoza. Empezó agradeciendo a la ponencia el que le hubiesen sido aceptadas las enmiendas a los apartados que se discutían.

No hablo en nombre del Episcopado, a quien no represento —manifestó—, ni siquiera en nombre de mi diócesis. Entiendo —añadió— que, en el fondo, lo que pretendemos es dotar de un cauce jurídico al servicio de una mayor justicia social y la incorporación del mundo laboral a la convivencia y al quehacer colectivo.

Señaló más adelante que la defensa y promoción de aquellos intereses ha de responder de este modo a la historia y al proceso evolutivo del Movimiento Sindical; a las directrices de la doctrina de la Iglesia en materia sindical; a los principios de la O. I. T. y de las

Naciones Unidas. Pero la misión de un sindicalismo auténtico —afirmó más adelante—, no se agota ni debe limitarse a la defensa y promoción de los citados intereses profesionales, sino que debe también pretender reivindicaciones cualitativas, relacionadas especialmente con la cultura y el poder.

Doña Mónica Plaza solicitó luego la alusión a los Principios Fundamentales del Movimiento, dentro del artículo primero. El señor Escudero Rueda manifestó que al construir una Ley Sindical habría que dar al trabajo una prioridad radical respecto al capital. Este tema, esbozado por el señor Escudero, fue también el objeto principal de la intervención del señor Fanjul Sedeno. En resumen, solicitó este procurador que entre los fines de la Organización Sindical se consignase el siguiente: La promoción de la reforma de la empresa y la apertura al quehacer efectivo para el acceso de los trabajadores a los órganos del Gobierno y al control de las empresas, a través de sus representantes auténticos.

Transcurrido un breve descanso, se reanuda la discusión. Intervino en primer lugar Rafael Merino García, quien abundó en las ma-

nifestaciones de Fanjul Sedeno y de otros procuradores que propugnaron la inclusión en el precepto de la idea de reformar la empresa en España.

Muñoz Alonso, consejero nacional por Valladolid, seguidamente consumió un turno para aclarar que la transformación y el desarrollo de las estructuras socioeconómicas del país, ajustándose a las exigencias de la justicia social, es un postulado que ha consagrado la Ley Orgánica del Estado, por lo que, en su opinión, la propuesta de algunos enmendantes es posterior y de menor alcance que la determinada en las Leyes Fundamentales.

Dionisio Martín Sanz, por su parte, se mostró conforme con el concepto solicitado por varios procuradores para su inclusión en el precepto de la reforma de la empresa; reforma —dijo— que debe efectuarse siempre dentro de un proceso evolutivo, porque lo que no puede ocurrir es que el Estado cree empresas no ajustadas al imperativo de dar participación a los trabajadores en su gobierno —con lo que difícilmente se postula el ejemplo de la reforma de la empresa— y luego exigir esta reestructuración para las empresas del sector pri-

## Máquinas de obras públicas de ocasión: vendemos

### Bulldozer de Cadenas:

Marca, CATERPILLAR, modelo D6-C  
Palas de Cadenas:  
Marca, CATERPILLAR, modelo 977-H  
Marca, CASE, modelo 1.000  
Marca, INTERNATIONAL, modelo 175.  
Palas de Ruedas:  
Marca BRAY, modelo 570  
Marca, INTERNATIONAL, modelo H-50  
Marca, HYMAC  
Marca, YUMBO, retroexcavadora, modelo 470.

### Motoniveladora:

Marca, FRICH, modelo F-125.

## FINANZAUTO, S. A.

### BASE NORTE

Camino de S. Pedro a Boroa, a 150 ms. del punto kilométrico 93.200, de la C. N. 634 de San Sebastián a Bilbao.  
Telfs.: 334103/04/05

### VENDEDOR:

Alfonso Azcárraga. Plaza San Antón, 6. VITORIA.

Caterpillar, Cat y C son Marcas de Caterpillar Tractor Co.

vado, que en toda España se elevan a casi dos millones y medio. Se pronunció porque la Organización procure transformar, desarrollar y perfeccionar el sistema socio-económico del país.

Después de otras intervenciones, nuevamente hizo uso de la palabra monseñor Cantero Cuadrado para defender la independencia y libertad sindical, conceptos que en su opinión deben ser claramente expuestos en el proyecto. Abundó también sobre el tema de la defensa exclusiva de los intereses a cargo de la Organización Sindical pedida por algunos procuradores, y dijo a este respecto que no admitirá la exclusividad en la defensa de intereses, a no ser los peculiarmente profesionales.

El procurador Juan Pablo Martínez de Salinas repli-

co en algunos puntos al prelado y seguidamente el presidente, Joaquín Bau, levantó la sesión a las nueve y cuarto de la noche para reanudarla mañana a la hora acostumbrada, cinco de la tarde.

### COMISION PERMANENTE

MADRID, 22. (Pyresa). — Don Ramón Pita da Veiga ha sido elegido vocal de la Comisión Permanente de las Cortes, en representación del grupo de procuradores de representación sindical. A su favor se contabilizaron 104 votos y 16 papeletas en blanco. El grupo de procuradores de representación sindical está integrado actualmente por 144.

El señor Pita da Veiga, vicesecretario de Ordenación Social de la Organización Sindical, sustituye en la Comisión Permanente a don David Pérez Puga.

## UN MILLON DE PERSONAS

*Han elegido esta Caja de Ahorros para confiarle su dinero; tiene que haber una razón... o más de una:*

- \* Máxima agilidad y eficacia en todas las operaciones
- \* Muchas facilidades para adquirir viviendas.
- \* Rapidez en los créditos agrícolas y personales.
- \* Importante Obra Social para niños y mayores.
- \* Sorteo de pisos y premios en el Día Universal del Ahorro.
- \* Amplia red de Sucursales y Agencias.



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

"Rioja ahorra en esta Caja"

Haga ahora sus ingresos y obtenga premios.



31 de Octubre - DIA UNIVERSAL DEL AHORRO



## ORIENTE MEDIO: NO HABRA NEGOCIACIONES

NACIONES UNIDAS, 22 (Efe). Crónica de nuestro enviado especial, Pedro Martínez.

La reanudación de las negociaciones sobre el Oriente Medio para encontrar una solución pacífica al gravísimo conflicto árabe-israelí parece cada vez más improbable después de algunas declaraciones ante la Asamblea General y ante el Consejo de Seguridad reunido en sesión extraordinaria al nivel de ministros de Asuntos Exteriores. Tanto Gromyko como Golda Meir han presentado tesis prácticamente irreconciliables, con lo cual es evidente que la reunión alrededor de la mesa de buenos oficios de mister Jarring se convierte en una hipótesis a descartar.

Todos los esfuerzos de los hombres de buena voluntad que han acudido a la sesión conmemorativa y el convenio general de que la situación en Oriente Medio es verdaderamente explosiva no han sido suficientes

para deshelar las rígidas posiciones que han tomado los dos bandos y en especial Golda Meir, segura de que durante la fase electoral que atraviesa los Estados Unidos nadie será capaz de imponerle una participación en las negociaciones.

De momento lo que sí puede decirse es que no habrá negociación Jarring entre árabes y judíos sobre la cuestión palestina, ni tampoco los dos colosos mundiales: Estados Unidos y Rusia, parecen dispuestos a abrir de nuevo aquellos contactos que desembocaron en buena hora en el texto del Plan Rogers.

Recelosos los rusos de los norteamericanos y viceversa, enfrentadas las partes interesadas directamente en el conflicto por culpa de la intangibilidad israelí, indiferentes los rusos a las peticiones para que intervengan con su fuerza moral sobre los egipcios en un acuerdo sobre el despliegue de cohetes antiaéreos y en plena cri-

sis los propios países interesados, la verdad es que a estas alturas sólo un milagro podría resucitar las negociaciones que parecían en un momento determinado de este último verano en condiciones de arreglar el viejo conflicto.

No ha llegado la hora por desgracia en que la tensión de aquel área desdichada del Globo encuentre, en una conversación civilizada entre las dos partes en litigio, un alivio a sus graves problemas. Ni Golda Meir ha dado el menor pretexto al optimismo, ni Gromyko insistiendo en que las conversaciones tienen que empezar sin condiciones previas ha facilitado las cosas. Por otro lado, la confusión que reina sobre el terreno con la inestabilidad jordana, las luchas de influencias dentro del «Baas» sirio y los rechinidos cansados por la muerte de Nasser tampoco permiten asentar sobre nada firme la más modesta esperanza.

## GUERRA FRIA A PESAR DE TODO

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal, Guy Bueno).

Un significado que va mucho más allá de un mero gesto de cortesía atribuyen los ambientes oficiales americanos al hecho de que el ministro Rogers haya ofrecido un asiento en su propio avión al colega soviético Gromyko para llevarlo al encuentro celebrado hoy con el presidente Nixon en la Casa Blanca.

Sin embargo, en determinadas esferas diplomáticas occidentales empieza a cundir actualmente la impresión de que el mundo podría hallarse una vez más ante una nueva fase de guerra fría, basando en parte el juicio en el creciente endurecimiento de las posturas de Washington y Moscú. No se ha dejado de observar, por ejemplo, cómo apenas una hora después de la intervención de Gromyko ante la Asamblea General de las Naciones Unidas la misión

estadounidense publicara una durísima nota atacando el discurso soviético, sin haber tenido tan siquiera el tiempo suficiente para analizarlo. Cabe señalar, empero, que en el curso de la reunión a puerta cerrada del Consejo de Seguridad, presidida por don Gregorio López Bravo, el ministro de Asuntos Exteriores británico subrayó los elementos positivos de la intervención del colega soviético ante la Asamblea General y que, por cierto, dicha reunión del Consejo careció por completo de atmósfera polémica.

Vietnam y Oriente Medio. En lo que a Vietnam se refiere, fuentes de la ONU aclaran que Gromyko tan sólo ha definido una realidad, a saber: Que en ausencia de una victoria americana, tan sólo un acuerdo político puede conducir a la conclusión del conflicto, siendo evidente que Hanoi y el Viet Cong no aceptarían en torno a una mesa diplomática unas condiciones que ratifiquen su derrota.

En lo que atañe al Medio Oriente, se subraya que Gromyko afirmó lo que hoy es de do-

minio público, es decir, que no hubo acuerdo con América sobre determinadas condiciones vinculadas al alto el fuego, hecho que confirman fuentes americanas. Se añade que Gromyko entrecerró incluso la puerta a un futuro eventual acuerdo, en el que determinadas condiciones, hoy ausentes, podrían estipularse.

El auténtico problema planteado en el Medio Oriente —reconocen por igual rusos y americanos— no estriba en la confrontación entre árabes y judíos, sino en la lucha planteada entre la URSS y los Estados Unidos para definir hacer respetar sus respectivos intereses en el área. La «era de confrontación» no ha cedido aún el paso a la «era de la negociación», ni ambas se desarrollan todavía simultáneamente. No por ello —afirman con idéntico énfasis americanos y rusos— hay motivo para que cunda el pesimismo. De hecho, fuentes americanas aclaran que el encuentro Nixon-Gromyko (de dos horas y 35 minutos de duración) fue dedicado a explorar la era de negociación.

VIENA. — (Crónica de nuestro corresponsal, Francisco Eguiagaray).

Según ha comunicado este mediodía Radio Moscú, y poco más tarde la Agencia «Tass», el miércoles 21 de octubre un avión norteamericano violó el espacio aéreo de la Unión Soviética, aterrizando en un aeropuerto próximo a la ciudad armenia de Leninakan. El aparato no sufrió daños. Los cuatro ocupantes se identificaron como el general americano Scherrer, el general Mc Quarrie, el mayor de las Fuerzas Aéreas norteamericanas Russel

## UN AVION AMERICANO VIOLÓ EL ESPACIO AEREO RUSO

y el coronel turco Denell. Todos ellos se encuentran en perfecto estado de salud. Los órganos soviéticos competentes han sido encargados de realizar la investigación pertinente sobre la violación de las fronteras soviéticas.

Con esta comunicación de Radio Moscú y la Agencia «Tass» se ha puesto fin a la gran acción de rescate iniciada ayer por las Fuerzas Aéreas norteamericanas y

turcas, cuando se comprobó que el aparato bimotor «Becherat U8» de la aviación militar de los Estados Unidos, había perdido contacto por radio poco después de salir del aeropuerto turco de Erzurum en dirección de Kars.

### UN MAL MOMENTO

Aunque el tono de la noticia oficial soviética es co-

recto, y las informaciones americanas y turcas hablan de una pérdida de rumbo a consecuencia del mal tiempo, los observadores destacan que este incidente ha tenido lugar en un momento de aumento de las tensiones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética y Turquia. Si el enfriamiento de las relaciones entre Washington y Moscú se atribuye fundamentalmente a la situación en el

## BRANDT, UN AÑO EN EL PODER

BONN. (De nuestro corresponsal, César Santos).

En una conferencia de Prensa que tendrá lugar hoy informará el canciller Willy Brandt sobre lo alcanzado por su Gobierno y sobre sus planes para el futuro. Sin duda ninguna, el canciller aprovechará la ocasión para salir al paso de algunas de las acusaciones de que es objeto el Gobierno por parte de la oposición. No son pocas estas acusaciones, y no son leves. No le será difícil al jefe del Gobierno socialdemócrata-liberal rebatir algunas de las censuras de los cristiano-demócratas; imposible le será, sin embargo, a Willy Brandt el convencer a la mayor parte de la Prensa de que la cristiano-democracia y gran parte de la población no andan descamados al sostener que el Go-

bierno se ha quedado muy por debajo de lo que prometía ser.

La conferencia de Brandt ha sido precedida, al año justo de la elección del primer canciller socialdemócrata de la República Federal, por un informe del departamento de Prensa e Información en el que se detalla de modo sobrio la labor realizada por el Gobierno en los doce meses que preceden y lo que piensa hacer. Vaya por delante que en este informe se echa de menos el repique de campanas y la generosidad con que el Gobierno inició su trabajo haciendo promesas a diestra y siniestra. Cinco de las 45 páginas que abarca el informe se han dedicado a ilustrar al lector sobre la política exterior del actual Gobierno. Frases cortas, sin comentarios de triunfo, sin muestras de profunda satisfacción. Encuentros con el jefe de Gobierno de Berlín Oriental, negociaciones y firma del tratado

de renuncia a la violencia con Moscú, tema Berlín Occidental, negociaciones y posible firma, en breve, de un tratado con Polonia.

En política interior, economía o reforma académica, se muestra el Gobierno dueño de la situación, pero sin abandonar el habitual tono sobrio del informe. La coyuntura ha sido, se dice, dominada. Los precios han sido frenados. Aquí cabría preguntar: ¿A costa de quién?

### BUENOS PROPOSITOS

Con la sobriedad del balance ofrecido por el Departamento Federal de Información contrasta el tono polemizante de los servicios de Prensa de los dos grandes partidos. Mientras el boletín socialdemócrata afirma que «el Gobierno actual ha rendido en el primer año de su período legislativo mucho más que cualquier otro Gobier-

no anterior», en el servicio informativo cristiano-demócrata el secretario general de partido, Bruno Heck, sostiene que este Gobierno está lleno de contradicciones y sólo puede salir a flote abandonando las tareas gubernamentales.

Al artículo de Bruno Heck, la cristiano-democracia ha replicado con un «contra-informe» bajo el título «Promesas incumplidas». En él se declara nula la labor del Gobierno y en un tono de censura se le reprocha al equipo socialdemócrata liberal no haber cumplido ni una sola de sus promesas.

El Gobierno de Brandt comienza su segundo año con una pobre mayoría de seis escaños en el Parlamento. Las perspectivas para este Gobierno, que fue saludado como una promesa al desplazar a la cristiano-democracia hace doce años, están muy lejos de ser halagüeñas.

## La venta de armas a Sudáfrica, irreversible

LONDRES. — (De nuestro corresponsal, Manuel Adrio).

En los medios políticos y periodísticos londinenses se han venido siguiendo con especial atención las visitas del presidente Kaunda y su corte de miembros de la Organización para la Unidad Africana (O.U.A.) a diversas capitales de Occidente, en un desesperado intento de evitar o reducir los suministros de armas a la República Sudafricana.

Hasta ayer, Kaunda no había obtenido el menor éxito

en las gestiones y ya se disponía a regresar a Lusaka con los bolsillos vacíos cuando muy a última hora el presidente Pompidou le ha tendido un cable asegurando que Francia suspenderá la venta de determinadas armas al Gobierno de Ciudad del Cabo.

El «éxito» de Kaunda se considera en esta capital como una «victoria moral» —que él está explotando convenientemente—, pues Francia únicamente se ha comprometido a no vender a John Vorster aquellas armas que puedan ser empleadas contra las fuerzas rebeldes

al régimen blanco de Sudáfrica.

Un periódico londinense dice hoy a los presidentes de Tanzania y Zambia, Nyerere y Kaunda, respectivamente, que se dejen de rabietas, que olviden los tiempos pasados y que actúen de acuerdo con su condición de naciones soberanas e independientes. Esto es más o menos lo que le recordó mister Heath a Kaunda en la accidentada cena del viernes de la semana pasada en el 10 de Downing Street.

Aunque el Gobierno británico no ha hecho todavía

ninguna declaración oficial sobre la venta de armas, aquí nadie duda de que mister Heath siga adelante con sus planes y que habrá aprovechado estos días de estancia en las Naciones Unidas, donde mañana pronunciará un discurso, para informar a los países de la Commonwealth de que la firma de un tratado de realización próxima. Eso está decidido y ya nadie podrá demorarlo, ni siquiera las manifestaciones que se preparan en Londres para el próximo lunes, ni los patatales de los países africanos.

## ATENTADO POLITICO EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 22. (Efe-Reuters). — El jefe de las Fuerzas Armadas chilenas, general René Schneider, ha resultado herido hoy en un atentado.

Cuando se dirigía a su oficina fue atacado a tiros por un grupo de individuos.

Ha sido sometido a una intervención quirúrgica de urgencia.

Los médicos que están interviniendo al comandante en jefe del Ejército, que sufre tres impactos de bala, se mostraban optimistas sobre el estado del paciente.

El senador demócrata cristiano Juan de Dios Carmena, al abandonar el hospital militar donde se encuentra internado el general Schneider, dijo a los periodistas que en general se espera con prudente optimismo la recuperación del más alto mando del Ejército chileno.

En el primer boletín de Prensa emitido por la Comandancia del Ejército se informa que el general Schneider Cherau, cuando viajaba en coche desde su residencia al Ministerio de Defensa, fue interceptado por tres automóviles en la esquina que forman las calles Martín de Zamora y Américo Vespucio. Un número no determinado de individuos bajó de los coches y después de romper con martillos los cristales del automóvil del citado general Schneider, le hicieron no menos de ocho disparos con pistolas calibre 45. El jefe del Ejército recibió tres heridas, aunque el mismo boletín nos las localiza.

SECUESTRO. SAN ANDRES, Islas (Colombia), 22. (Efe). — El piloto de un avión costarricense que condujo a esta isla colombiana una nave de su país destinada a auxiliar a otra, asaltada esta mañana por dos pistoleros, fue secuestrado por los piratas y obligado a viajar a Cuba en el primer avión.

Funcionarios del puerto revelaron que el capitán Bruno, piloto del segundo avión de Costa Rica que llegó para aprovisionar de combustible al C-46 costarricense secuestrado y varado en esta isla, fue secuestrado.

Los portavoces explicaron que el capitán Bruno se aproximó al avión secuestrado para dialogar con su capitán, el piloto Alfredo Salazar. Al hacerlo fue encañonado por uno de los pistoleros, desde la ventanilla de la cabina de mando, recibiendo orden de ascender a la nave. El capitán Bruno no tuvo otra alternativa que aceptar la orden de los pistoleros y subir al avión.

El avión costarricense, con dos pilotos a bordo, partió esta tarde hacia Cuba.



BRUSELAS. — (De nuestro corresponsal, Ignacio María Sanuy).

El embajador Ullastres reunió el miércoles en su despacho, prolongando los contactos que frecuentemente tiene con los informadores españoles residente en Bruselas. A los 21 días de fundar el acuerdo, que como

## EL VINO, UNICO PROBLEMA

ustedes recordarán entró en vigor el primero de octubre, el embajador estima que las cosas marchan bien y que no se han producido reclamaciones. La cooperación aduanera, punto clave del engranaje de nuestros acuerdos con la CEE, se ha establecido adecuadamente. El embajador elogió a nuestros servicios aduaneros por su competencia y dedicación.

Se refirió también al problema de los vinos, respecto al cual don Alberto Ullastres espera que se encuentre una

solución. Se trata de que el nuevo reglamento de los vinos exige una adecuación de las concesiones que figuran en nuestro acuerdo, ya que resultaría paradójico el mantenimiento de unas ventajas contingentes en unos casos determinados cuando la reglamentación general se refiere a un precio mínimo de entrada y acaso suponga otras posibilidades. La reglamentación del vino, apenas estrenada, ha suscitado mucha confusión y acaso no

a estos reglamentos. Habló también el embajador de la Comisión mixta para la gestión del acuerdo entre España y la CEE, que acaso se reúna próximamente.

Con relación al aceite, señaló que las ventajas comerciales funcionaban ya, pero no las económicas. Parece ser que la dificultad procedería de la legislación interna de Alemania.

El embajador nos ilustró sobre una parte de pequeños

detalles propios del momento de puesta en funcionamiento del acuerdo. Todo queda, pues, en obstáculos técnicos en falta de acompañamiento perfecto entre las instancias comunitarias y las españolas. Pero no más. A mi juicio, lo más interesante de la conversación ha sido la referencia al dinamismo interno de la CEE, dinamismo que viene a ser como la historia de Penélope. Pero lo importante es que se avanza.

Don Alberto Ullastres se refirió al sistema de prefe-

rencias generalizadas situando el problema en sus justos términos. Muchas veces ha insistido en este mismo tema. No hay por qué excluir ventajas cuando se pueden obtener. Pero estas ventajas a las que España ni quiere ni puede renunciar, se diferencian bastante de las que nos da el acuerdo. En las preferencias estamos a merced de una generosidad unilateral. En el acuerdo estamos en un marco receptivo y ofensivo en que nos dan y damos dentro de un marco adecuado y

equilibrado, progresivamente y sin que quede detrás la posibilidad de que las ventajas se acaben ante cualquier coyuntura. Lo uno no quita lo otro. Y haremos bien si lo gramos atar cabos para obtener también el sistema de preferencias generalizadas. No tenerlo —señaló nuestro embajador— vendría a ser una discriminación contra nosotros y entonces estos países industrializados ejercerían una extraña generosidad que en parte se haría a nuestros costa.





## UN PEDAZO DE HISTORIA



Nada ni nadie puede detener al progreso. La vida moderna ha adquirido un ritmo vertiginoso y arrastra culturas, mentalidad y todo lo que se le ponga por delante. Hasta los edificios. Lo que ayer era moderno, confortable, hoy ha pasado a ser desuso e incómodo. Logroño va lavando su cara poco a poco. Junto a las

nuevas zonas residenciales que fluyen a sus costados, se echan a tierra las construcciones antiguas. Ahí tienen ustedes todos los aparejos para acabar con un inmueble de la Plaza de los Héroes. Cuatro alturas que muy pronto serán escombros. Se nos va un pedazo de la historia logroñesa. — (Foto HERCE).

## CRONICA

### Jornada de apostolado en tres ponencias

Mañana y el domingo 25 por la mañana se tendrá una Jornada de Apostolado Orgánico para los religiosos y religiosas de la diócesis. Asimismo, se invita especialmente a los sacerdotes de la diócesis que trabajan en la enseñanza y también a aquellos que no pudieron asistir a las Jornadas de Pastoral celebradas en cada zona.

Los actos se celebrarán en el salón de actos del Colegio de las Religiosas Hijas de María Inmaculada (Servicio Doméstico)

de Logroño; por la mañana, de 10 a 1.30, y por la tarde, de cuatro a siete.

La Jornada está organizada por la Vicaría General de Pastoral y presidida en lo posible por el señor obispo.

Las ponencias serán:

Día 24, mañana.—El sacerdote, el religioso y la religiosa en el Apostolado Orgánico Diocesano y su formación para el mismo.

Día 24, tarde.—Los Consejos y las Comisiones pastorales de

la diócesis en la integración y colaboración en los mismos de los sacerdotes, religiosos y religiosas.

Día 25, mañana.—Los sectores apostólicos de la diócesis. Objetivos y organización del sector «enseñanza católica».

La asistencia es pública y gratuita. A la deliberación y estructuración del Apostolado Orgánico de la Diócesis serán especialmente invitados los seglares.

## 3 BREVES

✱ Por virtud de un decreto del Ministerio de Justicia, ha sido nombrado para la plaza vacante de teniente fiscal de la Audiencia Territorial de Valencia don Arturo Suárez-Bárcena y Fernández, quien hasta ahora ha venido sirviendo el cargo de fiscal de la Audiencia Provincial de Logroño. Al mismo tiempo que lamentamos su ausencia, testimoniamos al señor Suárez Bárcena nuestra felicitación por su ascenso.

✱ Ayer cumplió don José de Loma-Osorio y Uriarte cuarenta años de servicios ininterrumpidos a la provincia. Con este motivo, el letrado asesor y oficial mayor de la Diputación Provincial obsequió con un vino riojano a un buen número de compañeros funcionarios, que le felicitaron efusivamente.

✱ Por una orden del Ministerio de Educación y Ciencia y en virtud de oposición libre, don José María Baquedano Gil ha sido nombrado profesor de entrada de Matemáticas para la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Logroño.

## Club Lumière: 10 años en «cartelera»

# OBJETIVO: ENSEÑAR CINE

El Cine-Club Lumière empezó ayer su temporada número diez. La coyuntura era bonita para acercarnos un poco y examinar algo de lo mucho que se ha hecho en estos diez años. En la Escuela Normal nos ha recibido don José Miguel Delgado, secretario del Cine Club. Ha puesto sobre la mesa todo el material publicitario de los años transcurridos.

### PUNTO POR PUNTO

—¿Cuál fue la primera película?

—La proyectamos en mil novecientos sesenta y uno. Era del director Basil Dearden y se titulaba «Orígenes al atardecer».

—¿Cuántas películas proyectaban por curso?

—Unas dieciséis. Recuerdo que aquella primera temporada del curso 1961-62 clausuró las sesiones José María Pérez Lozano, que presentó «El séptimo sello», de Bergman. Además, dio una conferencia muy interesante sobre «Mecánica del cine».

—Segunda temporada...

—Se estrenó con «Guendalina», de Alberto Lattuada, y se clausuró con «Torero», de Carlos Velo.

—En la siguiente, llegamos a la sesión cincuenta, ¿no?

—Así es. Fue la película de Barden «A las cinco de la tarde». Ese mismo curso se pusieron dos películas donadas por el Instituto Italiano de Cultura.

—En el curso 1967-68...

—Lo estrenamos con «El multimillonario», de George Cukor, y terminamos con «Vida difícil», de Dino Risai.

Llegamos a la quinta temporada.

—En este curso dimos un ciclo de Bergman muy interesante. Con él clausuramos la temporada. Recuerdo que, entre las películas que se pusieron, que fueron tres, una era «Fresas salvajes». La siguiente temporada la empezamos también con Bergman, con otras tres películas, entre ellas «Una lección de amor». En esta sexta temporada, iniciada con el director sueco, se llega a la sesión cien.

—¿Cómo la celebran?

—Juan Francisco de Lasa presenta «Ánimas Trujano» y de

una conferencia sobre cine independiente. Terminamos la temporada con «Marnie la ladrona».

—¿En el curso siguiente...?

—Inauguramos con Antonioni, «El eclipse» y terminamos con «Fango en la cumbre», de Donner.

—Quizás el curso más «movido» fue el que correspondió a la octava temporada.

—Posiblemente. En él, además de las sesiones regulares de cine, tuvimos un recital que dio Paco Ibáñez y Xavier Ribalta, el 21 de noviembre. Luego, en mayo, dimos nosotros otro recital con la Coral, en la Escuela Luis González dio un concierto de Claveoradio y J. Alfonso Cortés interpretó música de jazz.

—¿Y para terminar...?

—El curso pasado. Empezamos con «Dos en la carretera», dimos una sesión de teatro «Oraciones laicas para el siglo XX», a cargo de la compañía de Taller I de la Real Escuela de Arte Dramático y Danza de Madrid. En el Breton, en febrero, nuestra Coral dio otro recital. Tuvimos en marzo un estupendo recital de piano Félix Sáenz Ibáñez. En mayo, otro concierto maravilloso a cargo de Luis Gálvez. Terminamos las actividades del Cine Club con un Buñuel: «Los olvidados».

### ENSEÑAR A VER CINE

—¿Cuántos maestros se han beneficiado en estos diez años del Cine Club Lumière?

—Puede calcular que unos trescientos por curso.

—¿Hay afición en la Normal?

—Sí, hay afición; pero tenemos una dificultad: estamos empezando cada año. Los muchachos que llegan primero a la escuela no suelen traer preparación cinematográfica. Y, por otra parte, los de tercero, al tomar posesión de sus respectivos destinos, se despegan del Cine Club. Tenemos que volver a empezar.

—¿Qué se intenta con la sesión de cine?

—Ni más ni menos que enseñar a ver cine. Además de lo que aparece a primera vista en la pantalla, se debe ver el significado y el trasfondo de las imágenes, entender su significado. Es una escuela de forma-

ción que queremos aprovechar.

—Además de los alumnos de Magisterio, tienen simpatizantes del Lumière?

—Sí: hay un buen número de señores que no faltan a las sesiones. Ellos quieren que el Lumière siga y que los maestros puedan beneficiarse.

—Para acabar, ¿película de ayer y la siguiente que se vaya a proyectar?

—Ayer vimos «La tienda en la calle mayor», y la siguiente, el día 29, será «El amor se cosecha en verano».

Dos películas de más allá del telón de acero, de un indudable valor. Como todo lo que se ha pasado por el Lumière. Por algo es una escuela de formación.



«BON»

## VINO

Dicen los científicos que el vino debe tener estabilidad. Como los precios, según los economistas. Y con la ventaja sobre los precios de que puede subirse a la cabeza —y más arriba— sin que nadie se declare en huelga o se ponga en peligro la Constitución. Quizá por esto, Huarte de San Juan, que supo unir sabiduría y arte literario, dejó escrito para siempre: «Bien puede el gobernador beber un poco de vino». Porque el vino, bien bebido y bien paladeado, estimula la imaginación, templó los nervios, aguza el espíritu y pone ese punto alegre de perspicacia sin el cual la vida política y la vida misma pueden perder una buena parte de sus mejores sugestiones.

Los hechos son incuestionables. Para entender la historia hay que entender primero de vinos, es decir, de imaginación, de audaz estabilidad, de una inquietud aventurera capaz de llegar hasta los bordes del abismo para saber detenerse a tiempo, para saber hasta dónde se puede avanzar.

El vino tiene una importante historia de primera magnitud. La Biblia, a golpes de heroísmo, de intimidades líricas, de paciencia y de esperanza, está empapada de sorbos y de tragos, de excesos y moderaciones en el beber. De un modo o de otro, el líquido proteico se encuentra en todo momento protagonizando esta gran singladura del esfuerzo y el espíritu humanos. Más cerca de nosotros, los pámpanos paganos de Grecia. Los griegos, si bebían dionisiacamente, tenían una contrapartida apolínea para este exceso que, precisamente por él, cristalizó en una serie de obras imperecederas. Un poco más acá, Roma. ¿Quién podría acercarse honestamente a la historia de Roma sin tener en cuenta su vino y su Derecho, sus grandes ágapes y su moderación jurídica? No, hay cosas que de ningún modo pueden soslayarse. Y eso que sobre los romanos pesa un baldón de tan desmesuradas proporciones como la grandeza de su Derecho. Algo que no les ha perdonado ni les perdonará la historia es la fea costumbre que tenían de bautizar el vino, según consta en los

testimonios de numerosos escritores de la época. El cristianismo, con sobrecogedor talento, pone el vino en la cima misma de los valores del alma y del espíritu. Y, a su manera, recuerda la frase de Eurípides «donde no hay vino, no hay amor». Si será bueno el vino para todo espíritu humano y cristiano que el mismo San Pablo, en la primera carta que dirige a Timoteo, le aconseja: «En adelante, no bebas más agua sola, sino toma un poco de vino a causa de tu estómago y tus frecuentes achaques». En esta cuestión no es lícita la menor sombra de duda. Y la tradición cristiana no se ha detenido. Sigue adelante, por el contrario, adaptándose a los tiempos y sin perder ni una mínima parte de sus esencias. Los curas han sido y siguen siendo unos gustadores de primera categoría. Yo he visto beber a varios curas con la precisión y maneras del mejor catador. Lo cual demuestra un grado de moderación y buen gusto muy poco corrientes. Saber beber es un arte que requiere experiencia y sabiduría.

Porque el vino es un líquido absolutamente civilizado. Es, por excelencia, el líquido civilizado. Otras bebidas pueden ser suculentas, exquisitas, salvajes, buenas o malas, pero en cuanto a la condición de civilizado, no hay ni una sola que pueda igualar al vino. Donde no hay vino, no hay civilización. Este es un axioma de tal categoría que excluye, bajo pena de heterodoxia histórica, cualquier intento de argumentación en contra. En todas las grandes gestas de la Humanidad están presentes unas copas de vino. Y, por si fuera poco, también lo están en todas las grandes tristezas. En ambos casos, a título colectivo y a título individual. En estos aspectos, el vino ha conseguido lo que no creo lleguen a conseguir nunca las doctrinas políticas, algo tan trascendente como integrar el sentido del «nosotros» sin merma alguna de la propia individualidad. El vino, por su propia naturaleza —estoy hablando del buen beber—, exige en todo momento la presencia del «tú», el protagonismo del «nosotros». Y, sin embargo, también concede la palpación íntima de

cada hombre.

El vino es pluriforme, complejo, proteico y caleidoscópico. Un proceso biológico-espiritual de intimidades maravillosas. Es, digámoslo con palabras actuales, un arte total. Una sinfonía de colores, sonidos y sabores. Primero se le ve venir, brindándonos toda su alegre gama del arco iris y de muchos colores que no han sido clasificados todavía. En seguida se le siente sonar a escañalar. Y cega mucho más acá que la música clásica, la música «pop» y la música dodecafónica. A continuación, se huele; el olor no se bebe, pero hay que ver cómo invita a beber. Y que sea la alta metafísica la que diga la última palabra en el ser y existir de los olores del vino. No creo que ninguna otra ciencia esté capacitada para penetrar en tan sutiles fronteras. Por último, beber. Beber, pero con una subdivisión de capitales significados: beber despacio, o sea, el arte del paladeo, que es una especie de resumen, con múltiples resonancias, de todas las esencias anteriores. El desenlace de la gran ópera, teniendo en cuenta que, como decía Hegel, la ópera es la más importante de las artes porque es capaz de llevar dentro de sí a todas las demás. Quien no sepa y comprenda el arte del paladeo, que no beba. Y si lo hace, que sea excomulgado. En este mundo de transigencias, hay tres o cuatro cosas con las que no se debe transigir. Esta es una de ellas.

Y al final, no olvidemos aquellas palabras del fino poeta árabe Aben Guzmán y que han pasado, en una u otra forma, a ser carne y sangre del pueblo. Están recogidas en un Zéjel inmortal: «Cuando muera, son mis instrucciones para el entierro: dormiré con una viña entre los párpados; que me envuelvan entre sus hojas como una mortaja y me pongan en la cabeza un turbante de pámpanos».

Que los poetas, si son buenos, terminan siempre por llevar la razón. Y si, de todos modos, hay que morir, siempre nos moriremos mejor si sabemos que tenemos la historia reposando a nuestro lado.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Santísimo Redentor, Antonio María Claret, Servando, Ignacio y Juan el Bueno.

### NATALICIOS

Maria del Pilar, de José Antonio López Moreno y María de los Angeles García Martínez; José María, de José María Gómez Martínez y Adoración Sáenz Zubiaur; Juan Carlos, de Juan José Martínez Murga y Humildad Sanz Ceña; María Pilar, de Emilio García Urbina y Eloisa Jiménez García; Elisa, de Emilio Peña Schneider y Ana María Viloria Velasco; Juan José, de Juan Casas Benítez y Josefina Sarriamán Oliván; María Teresa, de Eugenio Ramírez Femia y María Luisa Rodríguez Rodríguez; y María Elena, de Antonio Lázaro Pérez e Isabel Martínez Rabanera.

### DEFUNCIONES

Victoria Nájera Torrecilla, de 76 años, de Castroviejo.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Dña Carmen Saenz de Navarrete, Vara de Rey, 39, y don Enrique Fernández Díaz, Muro de Cervantes, 1.

### TELEFONOS DE URGENCIA

|                            |        |                           |               |
|----------------------------|--------|---------------------------|---------------|
| Estación Autobuses         | 212127 | Regasta                   | 223984        |
| Esplón                     | 212299 | Cuerpo de Bomberos        | 211010        |
| Murrieta                   | 222626 | Cuerpo de Bomberos        | 211019        |
| Grat Franco                | 222333 | Comisaría de Policía      | 211610        |
| Estación Ferrocarril       | 221060 | Ambulancia (Centro de     |               |
| Guardia Civil              | 211310 | Recuperación Virgen de la |               |
| Urgencia nocturna de la    |        | Esperanza)                | 220400 214951 |
| Guardia Municipal          | 211210 |                           |               |
| Casa de Socorro            | 211410 |                           |               |
| RENFE                      | 213856 |                           |               |
| Cruz Roja (ambul.)         | 212426 |                           |               |
| Cruz Roja (chofer)         | 222710 |                           |               |
| Hospital Provincial        | 211410 |                           |               |
| Seguro Enfermedad Resi-    |        |                           |               |
| dencia Sanitaria           | 213600 |                           |               |
| Servicio de urgencia calle |        |                           |               |

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

085

## EL TIEMPO

Máxima, 11,6 grados, a las 16 horas. Mínima, 5 grados, a las 6,30 horas. Media 8,3 grados. Presión atmosférica, 737, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 86 por 100, a las 6 horas y mínima 40 por 100, a las 16 horas. Lució el sol 3 horas y 30 minutos. Sale el Sol a las 6,11 horas y se pone a las 4,59.

## PEONES

PARA ESPECIALIZAR  
EN SOLDADURA

PRECISA:

IMLO

CAMINO DEL CARRETEL, S/N  
Oficina de Colocación. Referencia núm. 17.683

### AYUNTAMIENTO DE LOGROÑO

## Delegación del Servicio de Limpieza

Se advierte al vecindario en general, incluso establecimientos oficiales, la obligatoriedad que tienen de poner a disposición de los empleados del servicio municipal nocturno de recogida de basuras los residuos, escombros, procedentes de calefacciones de carbón, absteniéndose en absoluto de sacarlos por la mañana, durante el servicio de recogida extraordinario y exclusivo para comercios.

Desde el primero de noviembre, y hasta el mes de abril, ambos inclusive, queda establecido el horario nocturno para depositar las bolsas en los quicios de los portales a partir de las veintuna horas, nueve de la noche, y hasta las veintidós, diez de la noche.

Logroño, 10 de octubre de 1970.

EL CONCEJAL DELEGADO

## PRIMER CENTENARIO DE LA MUERTE DE SAN ANTONIO MARIA CLARET

San Antonio María Claret nació en Salient —provincia de Barcelona— el 23 de diciembre de 1807. El 24 de octubre de 1817 moría santamente en el Monasterio de Fonfroide (Francia), en donde estaba desterrado.

Su vida y obra —amplísimas— no se pueden encerrar en unos estrechos límites de una reseña. Cuatro hitos, más señalados, nos pueden decir algo de lo que fue San Antonio María Claret: Estos, misionero —fundador de misioneros— arzobispo de Cuba y confesor real.

Un hombre que llena toda la historia de la iglesia española del siglo XIX. Como homenaje sobre los puntos señalados:

Fundador. — La obra de San Antonio María Claret se prolonga en el tiempo, a través de los Institutos que fundó.

Congregación de Misioneros del Corazón de María. — Creada por él en Vich en 1849. Hoy está extendida por todos los continentes con 365 comunidades. En nuestra ciudad estos religiosos regentan la Parroquia del Corazón de María.

Las Religiosas de María Inmaculada para la Enseñanza. — Cuya primera casa erigió él mismo en Cuba en 1855.

Religiosas en sus casas. — El primer atisbo de Instituto Secular en el siglo XIX. El reglamento lo elaboró el mismo Santo en 1850 y que mucho más tarde pasará a

ser la regla del Instituto Secular Filiación Cordillariana.

Intervino activamente en la orientación definitiva de las Carmelitas de la Caridad y aconsejó muy sabiamente a Santa Micaela del Santísimo Sacramento en su heroica vida.

Santo. — La vida de San Antonio María Claret es toda ella un canto a la fidelidad. Fidelidad a Dios y fidelidad a los hombres. La llamada de Dios empieza cuando trabajaba en los talleres, en Barcelona. Esta llamada le lleva al Seminario en donde se hace sacerdote. A partir de este momento Claret se hace camino para todos. España entera, Canarias y Cuba reciben el influjo de su predicación, de sus escritos, de sus milagros. Los enemigos de Dios le hacen la guerra sin cuartel. En Holguín, de Cuba, llega a derramar su sangre por Jesucristo.

Siendo confesor de Isabel II, su austeridad de vida llama a la conversión de los cortesanos. Aprovecha los viajes de la reina para predicar, hasta diez veces en un día. Defiende en el Concilio Vaticano I la «inalterabilidad Pontificia», y finalmente muere perseguido, pobre y desterrado en un pueblito del Sur de Francia.

Apóstol moderno. — Se ha dicho de él que iba cien años adelantado a su siglo. Su espíritu abierto, lucido y audaz tiene conciencia de

los males de su época: La ignorancia, la miseria y la mala fe. Su afán es difundir la verdad por todos los medios: palabra, prensa y testimonio de vida. En Cuba crea, por primera vez las Cajas de Ahorro para campesinos y obreros. Levanta en Puerto Príncipe lo que llamamos una Escuela de Artes y Oficios para los niños abandonados. Funda en Madrid la primera Asociación de Periodistas y Escritores y Artistas comprometidos; La Academia de San Miguel. Levanta y mantiene con su esfuerzo las imprentas y librerías religiosas. En 19 años unos diez millones de libros, opúsculos y hojas sueltas. Sólo de su libro «Camino Recto» se editan más de 400.000 ejemplares. Intuye las ediciones de bolsillo y las lanza, porque la gente —dice— vive muy aprisa y no tiene tiempo. Modernizó de tal manera el Monasterio de El Escorial que llegó a ser un foco de cultura y de renovación.

Cerramos esta incompleta reseña con unas palabras de Pio XI, pronunciadas en su beatificación: «Apóstol infatigable y, además organizador moderno. Gran precursor de la Acción Católica, casi como es hoy... un gran «Santo». De estos hombres así, se nutre la Iglesia.

CLARETIANO

## ANUNCIOS OFICIALES SUBASTA DE UVA

El próximo domingo, día 25, a las 12 del mediodía, se sacará a pública subasta de 80 a 10.000 kilos de uva garnacha en MEANO (Navarra).

## ELECTRICIDAD SANCE

necesita oficiales de primera, segunda y tercera. Serán bien retribuidos. Presentarse, de 7 a 8,30 de la tarde, en Navarrete el Mudo, 3, Logroño. Of. Colocación. Ref. 17.663.

## Operación papel

Hermandades de Trabajo  
El domingo 25 recogida de papel. Avisos a estos  
Teléfonos 211463 y 221063

## Delegación de Abastecimientos y Transportes

## Oficina de reclamaciones

Se recuerda al público que, velando por los intereses del consumidor y de acuerdo con las disposiciones vigentes, sobre precios de artículos en general, se encuentra establecida una oficina de reclamaciones dentro de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes (Avenida de Portugal número 11, Telf. 21 22 77) a la que podrán dirigirse personalmente por teléfono o por escrito cuantas personas consideren conve-

niente hacerlo. Dicha oficina funciona de nueve a 14 horas.

Igualmente y a los mismos efectos, el público se podrá dirigir al Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado, sito en Avenida de Colón número 4. Telf. 21 21 95.

Logroño, 20 de octubre de 1970.

El Gobernador Civil  
Jefe de los Servicios  
Provinciales

## Jefatura de Mutilados de Guerra

## Conmemoración de su Santo Patrono

Mañana, día 24, festividad de San Rafael Arcángel, Patrono de este Benemérito Cuerpo se celebrará para su conmemoración una misa en la Iglesia de Santa María de Palacio, a las 12 horas, a la que queda invitado el pueblo de Logroño.

Se ruega a las entidades

y empresas donde desempeñan funciones los caballeros mutilados se les dispense de la asistencia al trabajo el indicado día.

Los caballeros mutilados y familiares que les acompañen se encontrarán con la debida antelación en la entrada de la citada iglesia.

## HACE 25 AÑOS

23 DE OCTUBRE DE 1945

## VICTORIA DEL DEPORTIVO LOGROÑES

El Deportivo Logroñés obtuvo un rotundo triunfo sobre el Tudelano, en un partido ventilado en el campo de «Las Gaunasa», venciendo por seis tantos a cero.

—Doña María Teresa, esposa del médico don Gonzalo García Baquero, dio a luz una niña a la que se impondrían los nombres de su madre.

—Comenzó en nuestra ciudad el II Consejo Provincial de Delegadas Locales de la Sección Femenina.

—Villamediana vivió una jornada de fervor religioso con motivo de la inauguración de la ermita de Santa Eufemia, levantada en el mismo emplazamiento de la antigua, gracias al celo del párroco, don Luis Ortún.

—Quedó vencedor el coro de Madrid en el Conservatorio de Música y Declamación, en la tercera prueba del IV Concurso Nacional de Coros y Danzas, después de competir reñidamente con Salamanca y Nájera.

## HACE 50 AÑOS

### VIAJE DE PRACTICAS

—Llegaron de viaje de prácticas militares los Regimientos de Bailén y Jantabria que hicieron el regreso desde Alfaro por jornadas. El de Bailén vino por El Redal y Corera; y el de Cantabria de Ausejo, donde había pernoctado. El desfile por la población fue presenciado por numeroso público.

—En el Frontón Logroñés jugaron un partido a mano, y a 22 tantos Bojas contra Viguera y Alcanadre, que se quedaron en el tanto 16.

—Con el objeto de reparar la Basílica de Santiago, en Clavijo, entregaron importantes donativos en metálico las familias de don Tomás Muro y la de don Gonzalo Sáenz.

—La temperatura máxima del día fue de veintiséis grados.

## Inglés - francés alemán

por PROFESOR NATIVO

Clases especiales para niños y adultos  
Clases nocturnas

## SECRETARIADO

Con idioma a elegir

## COLEGIO SEGLAR SANTA TERESA

Pérez Galdós, 9, 2.º izqda. Telf. 221904.

## REPARTIDORES

Con vehículo, se necesitan en

LOPEZ ROMERO, S. A.

Miguel Villanueva, 6, 1.º

Oficina de Colocación Ref. 17 480



LOGROÑES, 9; SELECCION RIOJANA, 0

## Mucho frío y paseo triunfal del Logroñés

Fueron probados: Más, Chemanuel y Alonso



Estos son los tres jugadores que ayer fueron probados en el encuentro de Las Gaunas. De izquierda a derecha: Alonso, Chemanuel y Más. — (Foto HERCE)

Es realmente admirable el valor de los numerosos aficionados que se desplazaron ayer por la noche a Las Gaunas para presenciar el encuentro entre el Logroñés y la selección riojana. El primer derrotero de la velada fue el frío, que no pudo con el fervor de la «hinchada».

Mucha gente, pues, y mucho frío. Quizá son los datos más destacados del encuentro.

El Logroñés y la selección riojana realizaron un partido de categoría dominio de los de Segunda División. Fue un paseo triunfal por el césped en los noventa minutos, característica que va se presumía antes de comenzar. A pesar de todo, el 99 final no refleja el ardor de la entrega con que los muchos seleccionados pusieron en la confrontación.

El encuentro comenzó con las siguientes alineaciones: Logroñés: Chomin; Múñica, Luis, Doró; Chemanuel, Berasategui; Guesalaga, Alonso, Michelena, Más y Frechilla.

En el segundo tiempo salió Izquierdo, del Promesas, en el puesto de central. Luis se puso de interior y se marchó Guesalaga.

Selección riojana: San Román; Ezquerro, Martos, Laizaola; Rojo, Kakel; Domingo, Saenz Julio, Felipe y Lanzabal.

A lo largo del encuentro salieron para sustituir a otros Félix, Vega, López y Menchaca.

Como apuntábamos más arriba, el partido fue un constante golpear por parte del Logroñés. Los goles fueron éstos:

### PRIMERA PARTE

- 1-0 Minuto 15, Alonso
- 2-0 Minuto 25, Más
- 3-0 Minuto 27, Frechilla
- 4-0 Minuto 34, Más
- 5-0 Minuto 39, Berasategui

### SEGUNDA PARTE

- 6-0 Minuto 22, Luis
- 7-0 Minuto 29, Michelena
- 8-0 Minuto 36, Luis
- 9-0 Minuto 38, Michelena

Poco se puede decir del encuentro, ya que, si bien pudo haber una todavía mayor goleada, también la selección, de acertar dos claras oportunidades, pudo llegar a los tantos.

El aliciente estaba en que se probaban tres jugadores: Más, Alonso y Chemanuel. Los tres pusieron interés, puesto que mucho se jugaban en este encuentro.

Destacaron por la selección, Menchaca, que, pese a la constante presión del Logroñés, evitó un marcador más abultado; Rojo, en el primer tiempo, y Domingo.

Por el Logroñés, Chemanuel y, sobre todos, Luis.

CON DON ROMAN GALARRAGA

Terminado el partido hablamos con don Román Galarraga para que nos diera su impresión sobre los tres jugadores que se enfrentaron a prueba.

—¿Qué le ha parecido el encuentro?

—Hemos jugado contra un «sparring» completamente flojo.

—¿Cómo ha visto al jugador Alonso?

—Es un muchacho que juega demasiado individual.

—¿Y a Pedro Más?

—Se ve que es un buen jugador, pero que no disputa la pelota.

—¿Y a Chemanuel?

—Es una gran promesa, que puede ser interesante para nosotros.

—¿Es partidario de realizar más partidos de esta índole?

—No. Es muy posible que después de éste no haya más partidos con selecciones.

—¿Se asentará Luis en el puesto de interior?

—No; lo he puesto circunstancialmente en este lugar y ha cumplido su cometido bien y a rajatabla. Mi intención es ponerlo de interior para que se esfuerce y sude más.

ZOSIMO GARCIA

### SEGUNDA REGIONAL

## El domingo, doble jornada en Las Gaunas: 9'30, At. Riojano - Berceo; 11'30, Tardío - Albelda

La próxima jornada en Segunda Regional señala dos partidos en Logroño, que tendrán como escenario el anexo de Las Gaunas. Comenzarán a las nueve y media At. Riojano Berceo en un partido importante para ambos cuadros. Los dos se encuentran situados en los primeros lugares, con ventaja para los riojanistas, que ocupan el segundo lugar, con tres puntos positivos en su cuenta, mientras los verdes de Martínez Zaporta se encuentran en quinta posición, sin positivos en su haber. Ha jugado con más regularidad el At. Riojano, con el fallo de Oyón, donde fue goleado, mientras el Berceo empezó bien, para ir paulatinamente a menos. Confrontación muy igualada en la que habrá lucha y emoción en grandes dosis.

Seguidamente irrumpirán en el mismo escenario los componentes de Tardío y Albelda, en lucha por los puntos de los cuales los dos están muy necesitados. Albelda y Tardío, con unos principios prometedores, se han venido abajo, y ahora pelean por mejorar posiciones. Igualdad de fuerzas en este partido, que muy bien puede terminar en tablas o con mínimo triunfo local.

VAREA-LOYOLA

Otro partido de características similares al anteriormente comentado. Los dos conjuntos vienen rindiendo menos de lo que de ellos se esperaba, aunque el Varea parece haber re-

accionado y encontrado el buen camino. Por su parte, al Loyola lleva una trayectoria muy irregular, perdiendo en casa y perdiendo en sus salidas, y también ahora la ocasión se presenta propicia para repetir suerte.

CALAHORRA IND.-LODOSA

Encuentro de gran importancia para ambos equipos. El segundo lugar, que da lugar a la liguilla de ascenso, es disputado por Calahorra Industrial y Lodosa, y el que consiga vencer en La Planilla habrá dado un buen paso en su lucha por alcanzarlo. Los industriales, en buen momento, deben quedarse con los puntos, pero a base de pelear mucho, pues los navarros han demostrado hasta donde llega su peligrosidad.

Partido en el que los riojanos deben vencer a los alaveses sin muchas dificultades, ya que el Oyónés, aun habiendo reaccionado en sus últimos encuentros, no tiene la suficiente fuerza para sorprender a los de Rincón de Soto.

ALBETE VIANES

Pronóstico favorable al Albeti, que tiene que ganar para salir del último lugar de la tabla, puesto que no corresponde al juego que viene desarrollando el cuadro riojano. El Vianés no resultará enemigo fácil de batir, pero aun contando con ello, el triunfo debe quedar en poder de los riojanos.

VELASCO

### TERCERA REGIONAL

## PRADEJON Y LA UNION EN LOS PRIMEROS LUGARES

La Tercera Regional está jugando con la misma continuidad que el resto de las competiciones superiores.

En el grupo segundo, de los tres que la componen, están militando tres equipos riojanos, ocupando los dos primeros puestos Pradejon y La Unión. Aún no se conocen las normas de ascenso de esta categoría a Segunda Regional, suponiendo que, por lo menos, sean los dos equipos que se clasifiquen en cada grupo para jugar la liguilla definitiva que les proporcione el salto.

Esperamos que los dos equipos que ahora encabezan el grupo sigan así hasta el final.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

|            |   |   |   |   |    |    |   |
|------------|---|---|---|---|----|----|---|
| Pradejon   | 6 | 4 | 1 | 1 | 20 | 10 | 9 |
| La Unión   | 5 | 4 | 0 | 1 | 18 | 5  | 8 |
| Idoya      | 5 | 3 | 1 | 1 | 14 | 7  | 7 |
| San Miguel | 5 | 3 | 1 | 1 | 14 | 8  | 7 |
| Salvat     | 6 | 2 | 3 | 1 | 11 | 10 | 7 |
| Injerto    | 5 | 2 | 2 | 1 | 8  | 9  | 6 |
| Urcania    | 6 | 2 | 2 | 2 | 9  | 16 | 6 |
| Carcar     | 6 | 2 | 0 | 4 | 9  | 16 | 4 |
| Artajón    | 5 | 1 | 1 | 3 | 7  | 8  | 3 |
| Rápido     | 5 | 1 | 0 | 4 | 6  | 14 | 2 |
| Mendaviés  | 6 | 0 | 1 | 5 | 10 | 23 | 1 |



Un momento del partido. El disparo ha sido realizado por Pedro Más, y el portero San Román pasa un serio apuro. (Foto HERCE)

**HERNIUS**

Órtesis para

**HERNIADOS**

Venta exclusiva con receta médica

**Gabinete Ortopédico Hernius**

Atenderá en el Consultorio del Médico don Rafael Pérez Sánchez, calle Calvo Sotelo, 29, 1.º Izquierda, Logroño, el próximo día 24 del corriente, de 10 a 12 solamente.

**Gabinete Ortopédico Hernius**

Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA  
Montera, 32. MADRID  
(C. S. P. 518)

**RESIDENCIA DR. GUIJA**

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.

Neguri-gane - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 69 39 00 69 39 04

**AUXILIAR ADMINISTRATIVO**

Con conocimiento y práctica de oficina. Servicio militar cumplido. Escribir a:

**TAVESA**

CARRETERA DE BURGOS, KM. 2.

Acompañando curriculum. Of. Colocación. Rf. 17.533

**EXPOSICION DE ARTE**

Ultimos días de la exposición del pintor asturiano JOSE SOTERO

Continúa con gran éxito en "SALA KANOS"

**SOLARES**

Se admiten ofertas de venta de solares céntricos en la capital, indicando situación, superficie, precio, etc., y cuantos detalles crean convenientes los proponentes.

Pago al contado en el momento de la escrituración.

OFERTAS, dirigidas al Apartado núm. 88 de Logroño Referencia: SOLARES.



**NO TEMA AL INVIERNO**

Si no tiene calefacción central en su hogar, podrá solucionarlo instalando una calefacción eléctrica.

**ELECTRICIDAD LOGROÑO, S. A.**

le estudiará sin compromiso alguno, el sistema más adecuado a su vivienda, así como la tarifa eléctrica más conveniente y la tramitación con la empresa suministradora de energía.

Para ello pueden dirigirse a Santos Ascarza, 7, bajo, o llamando al teléfono 222798.



# deportes

## GISBERT GANA; PIERDE ORANTES

BARCELONA (Pyresa). — Los resultados de los partidos jugados ayer en las pistas del Real Club de Tenis Barcelona, correspondientes a los campeonatos internacionales de España, Trofeo Conde de Godó, son los siguientes:

Rod Laver vence a Manuel Orantes por 3-6, 6-0, 6-4. Juan Gisbert a Jan Kodess (Checoslovaquia) por 2-6, 7-5, 5-7, 10-8, 7-5.

## SOLO MULTAS

MADRID, 22. (Aifil). — El Comité Nacional de Competición ha acordado imponer, entre otras, las siguientes sanciones:

Primera División: Multar a los jugadores Ramón de Pablo Marañón, del Sabadell; Rafael de Diego Larrañaga, del Sabadell; Enrique Claramunt Torres, del Valencia, y Vicente A. Jara Segovia, del Valencia, por formular reparos al árbitro, siendo todos ellos reiterantes.

## LOS ARBITROS DEL DOMINGO

MADRID, 22. (Aifil). — Arbitros para los partidos del día 23 de octubre de 1970.

PRIMERA DIVISION  
Sabadell-Zaragoza, Medina Diaz  
Sevilla-Gijón, Sáiz Elizondo  
Espanol-Atletico de Madrid, Tejerina  
R. Madrid-Barcelona, Franco  
Valencia-Málaga, Martín  
Alvarez  
Elche-Al. Bilbao, Navarrete  
Granada-Real Sociedad, Carreño  
Las Palmas-Celta, Sánchez  
Ibañez  
SEGUNDA DIVISION  
Ferrol-Logroñés, Clavarría  
Rayo Vallecano-Santander, Arroyo  
Mallorca-Córdoba, Jiménez  
Sánchez  
Villarreal-Pontevedra, Fernando Quirós  
Oviedo-Onteniente, Carreira  
Burgos-Langreo, Orellana  
Bestis-Castellón, Rabadán  
Calvo Sotelo-Hércules, Acebal  
San Andrés-Moscú, Santos López  
Cádiz-Coruña, Peiró

## BALONMANO

## Citación a los clubs

La Federación Riojana ha hecho un llamamiento a todos los clubs que deseen participar en la temporada próxima a iniciarse, indicando les que el cierre de inscripción se efectuará el día 27 del presente mes, toda vez que el día 29 se confeccionarán los calendarios correspondientes.

Se recuerda la obligación de los clubs inscritos, de presentar la documentación y fichas, inexcusablemente, antes del 5 de noviembre

## LOS 19 DE KUBALA

MADRID, 22. (Pyresa). — El seleccionador nacional, Ladislao Kubala, ha presentado en la Federación Española de Fútbol la lista de los 19 jugadores seleccionados para el partido contra Grecia del próximo miércoles, día 28, en Zaragoza. Son los siguientes:

ATLETICO DE MADRID. — Rodri, Melo, Adelardo, Luis y Gárate.  
BARCELONA. — Rexach, Marcial y Gallego.  
ATLETICO DE BILBAO. — Uriarte e Iribar.

VALENCIA. — Antón y Sol.

CELTA DE VIGO. — Costas y Rodilla.

REAL MADRID. — Amancio.

ZARAGOZA. — Violeta.

SEVILLA. — Lora.

GIJÓN. — Quini.

BETIS. — Benítez.

Los jugadores han sido convocados para que se presenten en Zaragoza lo antes posible, una vez terminados sus correspondientes partidos de Liga del domingo.

La semana «negra» para el fútbol español

## TAMBIEN EL VALENCIA

(uno a cero para los belgas)

VALENCIA. (Aifil). — El Valencia ha sido el tercer equipo español derrotado en las competiciones europeas en su propio terreno, al caer vencido anoche en el Estadio Luis Casanova por 0-1 ante el Beveren Waas, en partido de ida de la Copa de Europa de Ciudades de Feria.

La primera mitad terminó cero a cero. A los 31 minutos de la segunda parte, en uno de los pocos contraataques de los belgas, éstos consiguieron el gol del triunfo por intermedio del interior derecha, Reymacker.

VALENCIA. — Adelardo; Vidagany, Anibal, Sol; Antón, Claramunt; Sergio, Poli, Claramunt II, Pellicer y Valdez. En la segunda parte, Ansoala salió por Poli, y a los 30 minutos de esa parte, Jara sustituyó a Claramunt II.

BEVEREN. — Popoklovich; Renier, Van Gennsten, Buyl; Van Derinden, Roelants; Goosen, Van Derrampel, Rogiers, Reymacker y Jannsen. A los 12 minutos de la segunda parte, por lesión de Renier, salió al campo Verdonk.

El partido ha sido un insistente dominio del Valencia ante el marco de Popoklovich, y una defensa cerrada de los amarillos del Beveren. Y a nadie puede extrañar este resultado, ya que el equipo local, a pesar de su dominio, ha sido un equipo nervioso, desorganizado, sin conjunto y sin individualidades, además de carecer de esquema.

## Acuerdos del Comité de Competición Navarro

Primera Regional  
Aurrerá-Sanguesa: Abrir información.

Balsamaiso-Náxara: Suspender por dos partidos oficiales al jugador Francisco Julián Galán (Náxara), por protestar airadamente decisiones arbitrales, y multa al club.

Segunda Regional

Berceo-Varea: Suspender por cuatro partidos oficiales al jugador Sergio San José Treviño (Varea), por insultar al árbitro, siendo reincidente.

Ovonés-At. Riojano: Suspender por cuatro partidos

oficiales al jugador José Luis Beistá López (At. Riojano), por amenazar al árbitro, y multa por protestar decisiones arbitrales.

Multa al jugador Julio Rodríguez Ramírez (At. Riojano), por protestar decisiones arbitrales, sin ser el capitán. Tercera Regional

Urandia-Rapido: Amonestación y multa al jugador Félix Córdón Ezquerro (Pradejón), por protestar decisiones arbitrales, habiendo sido expulsado.

Amonestación y multa al jugador José Javier Lanas Diez (Odoña), por empleo de juego peligroso.

La Unión-Cárcar: Multa al jugador José Etayo Núñez (Cárcar), por desconsideración con el árbitro.

Pradejón-Mendaviés: Sus-

## OBA, CAMPEON MUNDIAL

TOKIO (Aifil). — El japonés Masao Oba se ha proclamado nuevo campeón mundial de boxeo en la categoría de los pesos moscas (versión «WBC»), al derrotar a hasta titular de la división, el tailandés Berkerk Chartvanchal por K. O. en el decimotercer asalto del combate titular, programado a 15 rounds, disputado ayer en esta ciudad.

pender por dos partidos oficiales a los jugadores Miguel González Moreno (Mendaviés) y Pedro Allarza Palazón (Mendaviés), por protestar airadamente decisiones arbitrales.

Multa a los clubs San Juan y Alfaro, por falta de información arbitral.

Arbitros  
La sanción del veinticinco por ciento de los derechos de arbitraje al colegiado designado para dirigir el encuentro Tardio-Loyola y dado que el acta todavía no ha llegado al Comité, se amplía al cien por cien de sus derechos y se le amonesta. Se le advierte que a la próxima falta de esta naturaleza se le suspenderá en el ejercicio de sus funciones por un periodo de uno a tres meses.

## Campeonato interprovincial de empresas La Cadena, de Arnedo, venció en Burgos

El equipo de fútbol La Cadena, de Arnedo, que actualmente se encuentra en Burgos tomando parte en el campeonato interprovincial de empresas, jugó ayer frente al Iruñesa, de Pamplona. El resultado fue fa-

vorable a los riojanos por tres goles a uno.

Hoy, a las 12:15, en Burgos, el ganador, equipo La Cadena, se enfrentará al Campo Frio, de la capital burgalesa.

## PELOTA

## Ayuda económica de la Delegación de Deportes a la Agrupación Riojana

La Agrupación Riojana de Pelota ha sido atendida con una subvención por parte de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

La cuantía es de cinco mil pesetas, y servirá para que esta entusiasta entidad siga laborando con la misma intensidad que la demostrada durante el pasado verano, en beneficio de la pelota aficionada.

Hoy, al mediodía, en el despacho del Gobierno Civil, será entregada al presidente de la Agrupación, don Nicolás Fernández de la Pradilla, la credencial acreditativa de la ayuda que se le concede. Enhorabuena a la entidad, así como también a la Junta provincial por la concesión en beneficio de un deporte tan nuestro y tan necesario de colaboraciones de este tipo.

PROFESIONALES  
Barberito obtuvo en Vergara otro triunfo resonante, acompañado de Laina y frente a Vergara y Tapia I.

Cierto que Fernando Tapia I «colgó» demasiado la pelota y de ello se aprovechó magistralmente el riojano, deleitando a la concurrencia con remates plenos de vistosidad y medida. Pero el 22-8 es elocuente y permite mantener a Barberito I y Lajos como la pareja a batir, puesto que la derrota que les inflingieron en el Anoeta tuvo su «disculpa».

Por cierto que el segundo partido del miércoles lo jugaron Chiquito y Aldazabal, para vencer a Madrid y Nalda II por 22-16. Queda así aclarado el «balle» de nombres que se dio en nuestra información.

Este fin de semana juegan así:

En Vergara, mañana, a las cuatro y media, Berasaluce IV y Azcarate contra Vergara y Soroa. Pascual y Martínez contra Ezcurra y Chichán. Oregui y Rioja contra Tellechea y Leibar.

En Anoeta el domingo a las cuatro y media, García Ariño I

y Lajos contra Tapia hermanos. Madrid y Elorza contra Nalda I y Echave X. Aizpuru y Astarloa contra Eguiguren e Inchaurrena.

En Vitoria, el domingo, por la tarde, Barberito I y Nalda II contra Pirola y García Ariño II. Compañón y Berasaluce II contra Ochoa II y Echeandia. Chiquito de Bernedo y Aldanondo contra Zallo y Madinaveitia.

EL DOMINGO, EN LOGROÑO

Mientras tanto, tendremos en la tarde del domingo, en Logroño, una interesante jornada con un «estelar» Arroyo e Irizubieta frente a Tripta y Ramírez, que, además, es del campeonato provincial que con este partido comienza.

Se iniciará con la final del torneo de pala corta «Memorial Adarraga», jugándose después un partido de selección de segunda categoría, también muy prometedor: Solozábal y Corral II contra Del Pozo II y Rubio II.

EDUARDO

## ALFARO - DEPORTES

## Opiniones en torno a un empate

El aficionado alfarero se encuentra eufórico, lleno de confianza en su equipo de fútbol. Ahí es nada haber sacado un punto positivo del difícil terreno de La Planilla, ante un Calahorra que está considerado como uno de los galillos del grupo.

Pero ¿y si los diéramos a ustedes que el punto logrado pudo haberse visto aumentado? Pues sí, así piensan muchos aficionados con quienes hablamos a lo largo de la semana. No es que queramos poner peros a la labor de Benito, hombre honrado con su trabajo y que hasta ahora es tan digno de elogio como el mejor jugador. No. Es sencillamente que el cronista intenta plasmar la opinión de un sector de la afición local, sin ánimo de quitar ni poner nada a nadie.

Porque la realidad es que cuando el Alfaro tenía la pelota en su poder, traía en jaque a la defensa rojilla, y los ataques alfareros revestían pero que mucho peligro, como así ha sido reconocido por los propios calahorranos. Entonces, ¿a qué quitar a Tejada, hombre incisivo de la delantera, para cambiarlo por un defensa a ultranza como es Calco?

Por otra parte, el Calahorra no es un equipo cualquiera, e intentará jugar 45 largos minutos a la defensiva más desesperada, dejando libre al contrario tres cuartas partes del terreno de juego, es meterse voluntariamente en la boca del lobo, cosa que raras veces sale bien. En esta salió de milagro, gracias a la fenomenal labor de Vicente, Revilla, Pastor y Royo.

Creemos sinceramente que sin tantas precauciones, que por otra parte el Calahorra demostraba no eran necesarias, quizá se hubiera empatado igualmente, pero hubiéramos estado mucho más cerca de la victoria de lo que estuvimos.

En cuanto a líneas, éste es el concepto que nos merecen: Vicente, brillante en algunos «parados». No tanto en algunas salidas en falso. ¡Qué nervios!

Revilla, para nosotros, el más sobresaliente de la sobresaliente defensa. Por cierto que Pastor ya notó algo el estar en el servicio militar. Junto con Royo, que abandonó su zona peligrosamente algunas veces, fueron una muralla.

La línea media comenzó así a medias. Gurria se multiplicaba, y Jiménez no se encontraba. Sin embargo, en el segundo tiempo cortó peligro en abundancia.

Y delante, Juanín, Javi, León y Tejada traían en jaque a la

fuerte defensa calahorran. León, muy cubierto, en provecho de Javi, que en sus avanzadas con el balón pegado a los pies, nos recordaba al Bobby Charlton. Palacios, el juvenil, hizo alguna de las suyas, pero el partido era superior a lo que se le puede exigir por ahora. Calco, el tiempo que estuvo, a su manera, no dejó pasar una.

Emoción, deportividad entre público y jugadores, como debe ser, suspense del bueno hasta el final, y justo reparto de puntos hicieron del encuentro Calahorra-Alfaro un partido memorable, el que más ha gustado hasta la fecha. Así de gusto.

GONZALEZ VICENTE

## CICLISMO

## EXCURSION DE LA PEÑA SOLERA

La Peña Solera del Club Ciclista Logroñés realizará el próximo domingo, día 23, excursión número 5 de su calendario. El itinerario discurre por Laguardia, Elciego, Cenicero, Uruñuela y Huércanos, donde se hará una pausa para el almuerzo y, después, regresar por Navarrete a Logroño. El recorrido total es de 68 kilómetros. Para este día ha sido designado como jefe de excursión a Francisco Ueiza, con la ayuda en carretera de Félix Librada y Antonio Bernard, suplentes, Luis Gil de Diego y Julián Domínguez.

La sección infantil realizará la excursión por Navarrete y Huércanos. Allí se unirán al resto de la Peña para regresar a Logroño. Actuará como jefe de ruta José Luis Fernández; suplente, Alberto Clemente; ayudas en carretera, José Montión y José Luis Fernández; suplentes, Luis Miguel Herradón y Francisco Enrique Pérez.

Como de costumbre, la salida se ha señalado para las nueve de la mañana y el regreso, a las 14 horas.

Para ésta, como para todas, quedan invitados todos cuantos aficionados al deporte del pedal quieran asistir.

PE, MA, RO.

## ALQUILAMOS

Pabellones industriales a estrenar, de 250 m.2, sin columnas, en la mejor zona industrial de OYON. Con mucha luz, entrada camión y agua corriente.

RAZON: NUEVA RIOJA

## VENDO PISO

en Pamplona, confortable, 5 hab., exteriores, baño, calefacción, ascensor, interesados, escribir ref. núm. 7.751. EL SO, S. A. de Publicidad, Bergamín, 1, bis, PAMPLONA

## Pur - lin

AGENCIA DE LIMPIEZA  
Oficinas, pisos, escaleras, cristalerías, pulimentación de terrazo y brillo.  
Oficina, Bretón de los Herreros, 22. Teléfono: 22-17-78.  
De 5 a 7 tarde.

## VENDO PISO EXENTO

en la calle Pérez Galdós, de 4 habitaciones, cocina moderna muy amplia, despensa, baño y pequeña terraza interior, en 340.000 Ptas.

RAZON: Pérez Galdós, 39, 1.º B



# El fabuloso mundo de los animales



## UN PERRO INTELIGENTE

El caniche es un perro cuya graciosa silueta se ha descubierto en varios bajorrelieves del antiguo Egipto, lo cual demuestra que ya aquella vieja civilización concedía importancia a este can. Considerado como uno de los animales más despiertos, fue inmortalizado en sus lienzos por artistas como Durero, Pinturicchio, Jan Steen y Martín de Vos.

Varlos son los países que se disputan su origen. Los franceses, los alemanes, los rusos... aseguran que es oriundo de sus respectivos pueblos. En opinión de Darwin, el caniche se distingue a los demás perros por algo que se parece mucho a una conchuela.

En el transcurso de los siglos, esta raza de perros ha variado poco. Los cruces se debieron, principalmente, al propósito de reproducir caniches de distintos colores o de distintos tamaños: así con el maltés para determinar su reducción, y con el bedlington-terrier par conseguirlos de color gris plata.

En el libro «El barbone», de Taglia, editado hace unos años por Nicoles, de Roma, se dice que el caniche es dócil, afectuoso con sus dueños que lo tratan como a un amigo, muy juguetón y nada perezoso. Tiene una sorprendente percepción de los lugares que visita, una exacta noción del tiempo y una profunda facultad de observación. Sus sentidos son extremadamente agudos, su memoria es muy viva, obediente, lo que hace agradable el adiestramiento. En resumen, buen humor y cordialidad.

Es, en opinión de los franceses, un perfecto perro de compañía.

Los ingleses, por su parte, aseguran que es un magnífico «gentle dog». Y que aprende cuanto su maestro le enseña.

Le gusta, según el estudioso Taglia, permanecer siempre junto al hombre. Pero más, especialmente, de la mujer. Su bondad y adaptación se manifiesta no sólo con sus dueños, sino también con los amigos de éstos. El caniche parece comprender ese lazo de amistad, que también hace suyo.

## EL HERMANO DELFIN

Refiere Plinio que había una muchacha en Nápoles que todos los días acudía al mar para zambullirse en sus aguas. Y que en cierta ocasión conoció a un delfín, del que se hizo gran amiga. El delfín la saludaba,

alegremente, con sus piruetas, dando grandes saltos sobre las olas. Su amistad se prolongó durante tres años... Ella se subía sobre el cetáceo y navegaba a sus lomos, jubilosamente, entre risas... Diríase que también el delfín participaba de su gozo. Hasta que cierto día —un día triste entre los días—, la muchacha falleció... y por ello también el delfín murió de melancolía.

Aunque de forma pisciforme, el delfín no es pez. Tiene la sangre caliente, como el hombre. Y pese a su fuerza, se muestra amigo de la raza humana, hasta el punto de que se sabe de más de un delfín que se enfrentó con el sangriento tiburón para defender a un ser humano.

El televisivo Clipper nos ofrece una versión sorprendente de lo que es el delfín. Se le considera uno de los animales más inteligentes, y se asegura que tiene un lenguaje propio. Y los hombres de ciencia han logrado distinguir, hasta ahora, 32 expresiones diferentes.

El delfín, por su mansedumbre, se deja domesticar por el hombre, y se confía en que su ayuda será muy útil para el mejor conocimiento de los secretos que tan herméticamente guardan los fondos marinos.

Había, a fines del pasado siglo, un delfín que, regularmente, señalaba a los barcos la buena ruta para atravesar el Estrecho difícil y peligroso de Nueva Zelanda.

El delfín desarrolló una velocidad media de 55 kilómetros

a la hora. Sin embargo, según las leyes hidrodinámicas, un animal de su peso no puede avanzar más de 27 kilómetros.

Pero todo sorprende en el delfín, ese mamífero que habita en el mar, pero al que, recién nacido, la madre tiene que conducir a la superficie para que pueda respirar aire, y sobrevivir. Cetáceo amigo, jocundo y deportista, que se aprasta a colocar el balón en una red, como cualquier buen jugador de baloncesto, y que, como en esta imagen, del delfín amaestrado de Miami, surge del agua para besar al hombre, como un buen hermano.

## GUERRA DE GASES

No siempre el animal chico se deja comer por el grande. En la sorprendente y maravillosa zoología, se producen los casos más insospechados. Lo que uno, lógicamente, no puede creer.

He aquí un sapo voraz, con deseos de englutir al aparentemente indefenso insecto. El sapo da un salto, apenas avista al carábido escopetero, y se coloca a su lado. Ya se relame de gusto pensando que va a ser su presa fácil. Pero... ya, ya. El carábido escopetero tiene su arma secreta. Un arma química y que va a inutilizar toda la fuerza del batracio.

El carábido almacena en unas glándulas el compuesto —mezcla de hidroquinona y peróxido de hidrógeno— que dispara como un buen artillero contra un agresivo adversario.

Total, que el sapo ha de retroceder, convencido de que no hay enemigo pequeño.

## FAUNA ANECDOTICA

Lotte Heinroth, ex-directora del Parque Zoológico de Berlín, ha referido que una de las cosas que más le han impresionado en su vida profesional fue la encarnizada lucha que, en una jaula, entablaron dos gorilas, macho y hembra. El macho pesaba 265 kilos y la hembra bastante menos.

Parece que una mañana de febrero de 1955 entró el guardaparque a la comida. Y el gorila, dián, como de costumbre, a de pronto, se abalanzó sobre el buen hombre con el propósito de matarlo. Por celos mal reprimidos. En su defensa se colocó la hembra y, pese a que era inferior, consiguió que el guardián pudiera salvarse.

—Este episodio —comenta Lotte Heinroth— se presta a una doble moraleja: uno de los animales, indudablemente, quería «matar». El otro, «salvar la vida ajena». Yo amo a las bestias —termina diciendo Lotte Heinroth— y por eso es lógico que para mí merezca una preferente atención, en este suceso, el lado positivo.

— O —

Un pitón de tres metros y medio ha devorado a un coccodrilo de un metro veinte. Ningún ser humano ha sido testigo de este almuerzo. Pero cuando los aborígenes del río Mac Arthur han dado muerte al reptil, han encontrado el coccodrilo en su vientro.

Se sabía que esta clase de reptiles ofidios eran capaces de comerse, de un bocancho, un perro o un cerdo, dada su voracidad, pero no un coccodrilo.

— O —

Según refiere una antigua leyenda, Antioco, rey de Persia, tuvo que atravesar un caudaloso río. Como la empresa no era fácil, se dirigió a sus elefantes y les dijo que aquel que fuera capaz de atravesarlo antes sería nombrado rey de los paquidermos. Los favoritos de esta aventura eran los llamados Ajax y Patrocolo. Se dio la señal y los elefantes se lanzaron, pesadamente, al agua para ganar cuanto antes la otra orilla. Patrocolo fue el vencedor. Pero Ajax, que tenía mucho amor propio —añaden los narradores persas— se sintió muy desgraciado por la derrota sufrida y se dejó morir de hambre.

## CUANDO ES DIFÍCIL HACER REIR

La verdad es que, tal como se están poniendo las cosas, la lectura de un periódico no constituye, precisamente, una invitación a la risa. Y mucho menos a la carajada: guerras, crímenes, accidentes de circulación, drogadicción, crisis económicas...

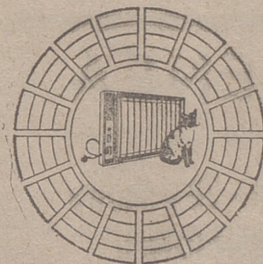


Todo eso se refleja, como gritos de angustia de la doliente Humanidad, en los titulares. Aunque a veces también hay una nota simpática, grata emotiva, ingeniosa... Debí de ser una de esas ia

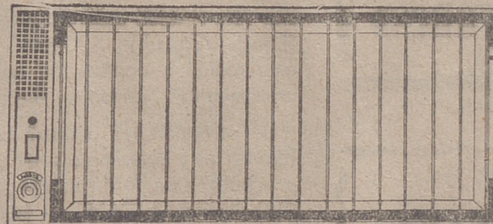
que ha encontrado —como una perla— este simio, que tiene entre sus manos las páginas de un periódico. Por supuesto que el mono no sabe leer. Es posible que, de ser así, la carajada no sería

tan franca. Pero ahí lo tienen ustedes: el fotógrafo lo ha sorprendido en esa guisa, y no precisamente en la sala de lectura de un Ateneo.

BERGANZA



CALEFACCION  
**sol-Thermic**  
sistema solar  
CINCO AÑOS DE GARANTIA



## Vendedores oficiales de Logroño y provincia

LOGROÑO  
MARRODAN Y REZOLA, S. A.  
C/ Miguel Villanueva, 11.  
ELECTRODOMESTICOS  
BAÑOS  
C/ Gran Vía, 22.  
RADIO PRIETO  
C/ Capitán Gallarza, 10.  
ALFARO  
MANUEL MARTINEZ  
C/ Gral Primo de Rivera, s/n.

ARNEDO  
HIJOS DE JESUS JIMENEZ  
C/ Gral. Franco, s/n.  
CALAHORRA  
ELECTRO ELMER  
C/ Mayor, 16.  
HARO  
ELECTRICIDAD OLLORA  
C/ Conde de Haro, 23.  
NAJERA  
ELECTRICIDAD LOPEZ  
C/ San Fernando, 39.

EXIJA PROYECTO DE CALEFACCION, SIN COMPROMISO

tan sano, seguro y económico COMO EL CALOR DEL SOL







# MINISABIOS

"Leopoldo Lugones y Marce-  
lino Menéndez y Pelayo". La  
respuesta valía un millón de  
pesos. Se trataba de un con-  
curso de la televisión argenti-  
na. Tema: "Poemas homéricos".  
La pregunta se refería a dos  
escritores, de aquel país y es-  
pañol, respectivamente, que hi-  
cieron traducciones muy difun-  
das del autor. Concurante:  
Claudio María Domínguez. Edad,  
nueve años.

He aquí un "minisabio" au-

téntico. Y nadie interprete la  
expresión en su posible senti-  
do peyorativo. La escribo sin  
el menor "retintín". Se trata,  
simplemente, de una realidad  
meridiana. En nuestro medio,  
estamos habituados a ver ejem-  
plos similares, a través de "Ces-  
ta y puntos", si bien se trata  
de auténticos "especialistas en  
cuestiones generales", o, al me-  
nos, de muchachos que nos de-  
jan semanal testimonio, duran-  
te el curso, de su cultura en  
múltiples aspectos.

En el caso que nos ocupa,  
se ha producido la especializa-  
ción. Es decir, algo así como  
los concursantes españoles de  
"Las diez de últimas" —por se-  
guir en el propio marco de  
nuestra televisión—, que se las  
saben todas acerca de la vida  
de Jesucristo y de Kennedy, de  
los pájaros y la lotería, de "Ma-  
nolete" y Valázquez, del mon-  
tañismo y de las dinastías fa-  
raónicas egipcias, o de lo que  
sea.

Hay personas que llegan a  
dominar un tema concreto de  
una manera exhaustiva. Recor-  
demos los ejemplos de Astra-  
na Marín con Cervantes, o de  
doña Blanca de los Ríos con  
Tirso. Pero es que, a otro ni-  
vel, claramente popular, tam-  
poco faltan estos eruditos, aun-  
que, como es lógico, resultar

generalmente incógnitos, hasta  
que cualquier oportunidad, co-  
mo puede ser la de estos con-  
cursos, les trae al primer pla-  
no de la actualidad cotidiana.  
Pero en Claudio María Do-  
mínguez se conjugan quizás las  
dos realidades que comentamos.  
Una, su máximo dominio de un  
tema tan difícil como el de los  
"poetas homéricos"; otra, su  
corta edad, a la que parece im-  
posible que pueda poseerse  
aquél. Por cierto que Claudio  
María, a lo largo del concurso,  
se había convertido en un per-  
sonaje muy conocido y queri-  
do en su país, al extremo de  
que hace poco viajó a Espa-  
ña con su abuela, invitado por  
uno de los equipos argentinos  
—el Estudiantes— que tomó  
parte en los torneos futbolísti-  
cos veraniegos.

Arturo Pomar en el ajedrez,  
Pierino Gamba en la dirección  
de orquestas, un niño asiático  
que asombró a los matemáti-  
cos de muchas naciones con  
su sabiduría en la materia y  
que se consideraba que antes  
de cumplir los diez años esta-  
ba en condiciones no sólo de  
ingresar en la Universidad, si-  
no de doctorarse en ella... Con  
cierta frecuencia recibimos no-  
ticias o informaciones de este  
tipo. Al leerlas, dejan en nos-  
otros un poso de admiración  
no exenta de un leve halo de  
positiva envidia. Porque los  
"minisabios", por su edad, con-  
stituyen una promesa maravillo-  
sa de futuro, aunque luego pue-  
da quebrarse o incumplirse é-  
sta debido a los designios ines-  
crutables del destino.

GAYTAN

## ACADEMIA STO. TOMAS

(Junto a la Estación de Autobuses)  
PIO XII, 1. - TELF. 22-12-43

Preparación intensiva de  
asignaturas de cuarto y sexto  
EXAMENES EN DICIEMBRE

Anúnciese en NUEVA RIOJA

## OLYMPIA

La máquina de escribir fabricada en  
ALEMANIA de mayor venta en el mundo

Unica Agencia oficial para Logroño y  
provincia, Jorge Vigón, 15 Tel. 211212

## PEYMAN, S. L.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 ptas  
Se admiten solamente en ventanilla.

### ALQUILERES

GRUAS GARTE Teléfono nú-  
mero 21-28-77

SIMCA 1.000, 600, 4-F, Ci-  
troën, Formicheta D barata.  
Razón, Garaje Central.

COSECHADORAS "Edu-  
de 2.50 reparadas se ce-  
den sin conductor en al-  
quiler para la campaña  
teléfono 9 Cárcar (Na-  
varra)

SE ALQUILA piso nuevo  
amueblado. Gran vía me-  
diocía, ascensor, calefa-  
ción central. T. 212934.

PISO, cedido en calle Marzane-  
ra, 16, primero izqda. Razón,  
en el mismo.

PISO amueblado, teléfono, ca-  
lefacción, agua caliente, gara-  
je. Razón, Gran Vía, 16, por-  
tería.

SE CEDE o vende piso amue-  
blado, propio industria, cen-  
tro. Teléfono 224580

LOCAL, cedido, industrial, 221  
m2; apartamentos para ofici-  
nas, piso céntrico. Teléfono  
221436.

PISO primero, oficinas, sastre,  
peluquería. Teléfono 221456.

PISC nuevo, 5 habitaciones,  
calle Oviedo Razón, Santos  
Ascarza, 48, primero d.

PISO nuevo, 5 habitaciones,  
calle Oviedo Razón, calle  
Manresa, 22, Yagüe.

SE ALQUILA piso céntrico, 4  
camas, comodidades, sol Va-  
ra de Rey, 48, segundo 10.

PISO nueva construcción, ce-  
do en alquiler. T. 223974

HABITACIONES, cedido señori-  
tas Teléfono 214966.

CEDEO piso amueblado. O. Lla-  
no 18, tercero

PISO barato, cedido. Prolonga-  
ción Gran Vía, 15, tercero. Ra-  
zón, Mayor, 105, Carnicería.

PISO amueblado, céntrico, co-  
modidades, Vara de Rey, 51,  
Portería

### AUTOMOVILES

MONTANA compra cualquier  
clase de vehículo. Pago al con-  
fado

SEAT 600 D buen estado, ven-  
de.  
LAND ROVER 109, segunda  
mano, buen estado, vende...

HERGUETA Calvo Sotelo 39  
Logroño

SOMOSIERRA Seat 600 N,  
Seat 600 D, Citroën Furgoneta,  
Simca GL, Seat 1400 C 4-F,  
Somosierra 10 Telf 225481

VENDO "Renault" 4-F de 4 ve-  
lidades, pocos kilómetros, y  
850 Coupé impecable. Razón  
Marqués Ensenada, 19, bajo.

FERIA AUTOMOVIL Ocasión  
10 a 30 octubre La mejor  
oportunidad para comprar o  
vender su coche. Inscripción  
gratuita. FERIA del Campo  
de la FERIA. Correos 11.044 Te-  
léfono 4134000 Madrid.

### COLOCACIONES

TORNEROS, se necesitan. Ló-  
pez Romero, S. A. O. Coloca-  
ción 16.587.

SE NECESITAN ebanistas.  
Muebles Rodovic, Calle Valde-  
gastea, 38, Yagüe. O. Coloca-  
ción 17.626.

MUY fácil le resulta distri-  
buir la alta calidad de los pro-  
ductos "Avon" garantizados.  
Buenas ganancias horas li-  
bres señoras y señoritas ac-  
tivas. Informese. Maravillosa  
oportunidad esta época. Si re-  
side en Logroño o Miranda de  
Ebro, llame al teléfono 211053  
de Logroño, o escriba al Apar-  
tado 14.875 de Madrid.

TRACTORISTA, necesita José  
Romanos. Teléfono 128. Alfo-  
ro.

CHICAS, se necesitan para fá-  
brica de calzado. O. Colocación  
17.581.

APRENDIZ bien retribuido. Ra-  
zón, Gallarza, 9. O Colocación  
17.646.

AJUSTADORES de segunda y  
tercera y aprendices de ter-  
cer y cuarto año, se necesi-  
tan. O. Colocación 17.660.

NECESITO señorita, buen sue-  
do, todo el día, domingos li-  
bres. Casa Cecilio, Peso, 5. O.  
Colocación 17.659.

SE NECESITA molinero para  
fábrica de harinas neumática,  
sistema Morros 18 metros  
longitud trabajante. Absoluta  
reserva colocados Dirigirse a  
Gonzalo Izquierdo Hierro El Vi-  
llar de Arnedo (Logroño). O.  
Colocación 17.664.

SE NECESITA oficial y aprendi-  
z mecánico automóviles, en  
Talleres Esman. Calle Belchite,  
23. O. Colocación 17.668.

SE PRECISA pintor. Informes,  
Hotel Carlton Rioja. O. Coloca-  
ción 17.667.

CONSTRUCCIONES del Alumi-  
nio Soto. Carretera del Cristo  
n.º 9. Se necesitan oficiales  
y aprendices. O. Colocación  
17.670.

APRENDIZAS para taller de  
camisería en fino. Gonzalo  
Milicias, 11. O. Colocación  
17.582.

OSABA Electricidad, S. A.,  
necesita oficiales electrici-  
stas competentes de  
primero o segundo. Inter-  
esados, presentarse, en  
San Antón, 16, a partir de  
las 7 tarde. O. Colocación  
17.675.

CHICO para reparto, sabiendo  
andar en triciclo, se necesita  
en Librería Colón Avda. Co-  
lón, 51. O Colocación 17.673.

PRECISA aprendiz Nuevas Pa-  
ñerías Rojas Asensio. Sagasta,  
5. O. Colocación 17.676.

SE NECESITA aprendiz de eba-  
nistería. Cigüeña, 13, bajos.  
O. Colocación 17.682.

APRENDIZA con conocimientos  
de confección y punto. Telé-  
fono 225281. O. Colocación  
17.624.

SE NECESITA aprendiz para  
Casa Tena. General Mola, 30,  
segundo. O. Colocación 17.679.

SEÑORITA para degustación en  
ultramarcos, se necesita  
Doctores Castroviejo, 1, cuar-  
to d. O. Colocación 17.680.

SE NECESITAN un peón y  
aprendices adelantados o ayu-  
dantes. Muebles Galarreta,  
Camino San Gregorio. O. Co-  
locación 17.687.

INDUSTRIAS Metalúrgicas  
Unión, necesita peones en sus  
nuevas instalaciones del Ca-  
mino Viejo de Alberite. O. Co-  
locación 17.685.

SE NECESITA chófer con car-  
net de primera y experiencia  
en carretera. Será bien reti-  
buido. Razón, Linares Rivas,  
36, primero Haro.

NECESITAMOS cubrir varias  
vacantes en nuestra red co-  
mercial para Logroño y pue-  
blos provincia. Ingreso según  
aptitudes. Preparación a car-  
go de la empresa, cultura me-  
dia, mínimo 18 años. Interesados  
presentarse en Vara de Rey,  
13, principal, de 11 a 13.30 ho-  
ras, o diríjense a Gabinete de  
Selección.

SE NECESITA señorita para  
mostrador de perfume-  
ría, con conocimientos de  
manicura, estética, etc. Infor-  
mes, O. Colocación  
17.686.

PORTERO para casa con ca-  
lefacción central. Se facilita  
vivienda. O. Colocación 17.694.

OBREROS, admite Frigoríficos  
Logroño, S. A. Carretera del  
Cristo, Km. 4. Teléfono 225500.  
O. Colocación, Ref. 17.690.

SE NECESITAN aprendices para  
estructuras metálicas. Ra-  
zón, Omes-Marzola, S. A. Ca-  
mino de Valdegastea, sin nú-  
mero Yagüe. O. Colocación  
17.693.

AUXILIAR administrativo con  
conocimiento y práctica de  
oficina, servicio militar cum-  
plido. Escribir a "Tavesa" Ca-  
rretera de Burgos, Km. 2,  
acompañando "currículum". O.  
Colocación 17.533.

SE NECESITA chico para re-  
cados. O. Colocación 17.689.

SE OFRECE joven, servicio mi-  
litar cumplido, con conoci-  
mientos de oficina y deline-  
ación, carnet de conducir. Telé-  
fono 224599. O. Colocación  
442.

SE NECESITA oficial chapista  
Rey Pastor, 25. O. Colocación  
17.691.

SE NECESITAN chicas para  
Sastretería Antonio. O. Coloca-  
ción 17.692.

LIJADOR de poliéster para  
trabajar en Oyón, se necesi-  
ta. Razón, San Antón, 24. Pe-  
luquería Alvarez, de 8 a 9 de  
la tarde.

AUXILIAR administrativo do-  
minando mecanografía. Telé-  
fono 214885. O. Colocación  
17.689.

SE DAN clases francés. Telé-  
fono 213694.

MAESTRA da clases particu-  
lares. Razón, teléfono 221548.

PROFESORA francés, nativa de  
Francia, daría clases. Larde-  
ro, 1, tercero "B". Teléfono  
224688.

SE DAN clases bachiller nasti  
cuarto y reválida, oficialía y  
maestría. Primo de Rivera, 15,  
tercero "A".

BACHILLERATO, oposiciones  
Magisterio, peritaje mercantil,  
por licenciado. Teléfono 211305

SE NECESITAN 3 chicas, sue-  
do 5.000 Ptas., alojamiento y  
manutención, un día libre se-  
manal. Telf. 22 07 50

CHICA, se necesita. Murrie-  
ta, 16, sexto "C".

SE NECESITA señora para  
cuidar niños. Doctores Castro-  
viejo, 19, cuarto izquierdo

NECESITO niñera todo el día,  
domingos libres. Bretón de los  
Herreros, 6, entresuelo.

EMPLEADA de hogar, se ne-  
cesita, buen sueldo, Miguel  
Villanueva, 6, sexto "D".

MUJER no muy mayor para  
compañía señora tardes. Vara  
de Rey, 36, tercero centro.

SIRVIENTA o asistenta de ma-  
ñana a tarde, necesito. Telé-  
fono 214769.

SE NECESITA señora o señori-  
ta para cuidar niña, de 4 a  
8 tarde. Razón, San Antón, 23,  
quinto izquierda.

SEÑORA o chica formal para  
atender a señora delicada, se  
necesita. Bretón Herreros, 10,  
entresuelo.

SE NECESITA asistenta todo el  
día. Gran Vía, 22, quinto  
derecha.

CHICA de servicio, necesito,  
buen sueldo. Joyería Moreno  
Vara de Rey, 17.

SIRVIENTA, necesito Mariano  
Quiroga, en Arenzana de Aba-  
jo.

CHICA, se necesita. Pio XII, 4,  
segundo derecha.

MATRIMONIO con 3 hijos, ne-  
cesita chica Plaza de Europa  
1, cuarto izquierda.

SE CEDE habitación a señora  
para atender a señora mayor  
Informes y condiciones: Pino  
y Amorena, 11, tercero "L".

SE DAN clases francés. Telé-  
fono 213694.

MAESTRA da clases particu-  
lares. Razón, teléfono 221548.

PROFESORA francés, nativa de  
Francia, daría clases. Larde-  
ro, 1, tercero "B". Teléfono  
224688.

SE DAN clases bachiller nasti  
cuarto y reválida, oficialía y  
maestría. Primo de Rivera, 15,  
tercero "A".

BACHILLERATO, oposiciones  
Magisterio, peritaje mercantil,  
por licenciado. Teléfono 211305

SE NECESITAN 3 chicas, sue-  
do 5.000 Ptas., alojamiento y  
manutención, un día libre se-  
manal. Telf. 22 07 50

CHICA, se necesita. Murrie-  
ta, 16, sexto "C".

SE NECESITA señora para  
cuidar niños. Doctores Castro-  
viejo, 19, cuarto izquierdo

NECESITO niñera todo el día,  
domingos libres. Bretón de los  
Herreros, 6, entresuelo.

EMPLEADA de hogar, se ne-  
cesita, buen sueldo, Miguel  
Villanueva, 6, sexto "D".

MUJER no muy mayor para  
compañía señora tardes. Vara  
de Rey, 36, tercero centro.

SIRVIENTA o asistenta de ma-  
ñana a tarde, necesito. Telé-  
fono 214769.

SE NECESITA señora o señori-  
ta para cuidar niña, de 4 a  
8 tarde. Razón, San Antón, 23,  
quinto izquierda.

SEÑORA o chica formal para  
atender a señora delicada, se  
necesita. Bretón Herreros, 10,  
entresuelo.

SE NECESITA asistenta todo el  
día. Gran Vía, 22, quinto  
derecha.

CHICA de servicio, necesito,  
buen sueldo. Joyería Moreno  
Vara de Rey, 17.

SIRVIENTA, necesito Mariano  
Quiroga, en Arenzana de Aba-  
jo.

CHICA, se necesita. Pio XII, 4,  
segundo derecha.

MATRIMONIO con 3 hijos, ne-  
cesita chica Plaza de Europa  
1, cuarto izquierda.

SE CEDE habitación a señora  
para atender a señora mayor  
Informes y condiciones: Pino  
y Amorena, 11, tercero "L".

SE NECESITA asistenta todo el  
día. Gran Vía, 22, quinto  
derecha.

CHICA de servicio, necesito,  
buen sueldo. Joyería Moreno  
Vara de Rey, 17.

SIRVIENTA, necesito Mariano  
Quiroga, en Arenzana de Aba-  
jo.

PISO con sótano y huerto. Ba-  
rrialta, 53, entlo. derecha (de-  
trás La Campa), 275.000, 10 a  
5 tarde

PISO, vende. Pérez Galdós, 80,  
séptimo "E", 3 habitaciones y  
servicios, terraza de 50 m2.  
Facilidades.

DOS PISOS en Gran Vía, 43,  
juntos o separados, de 4 ha-  
bitaciones, baño y aseo, cale-  
facción central, exentos, se  
venden. Razón, portería.

SE VENDE piso exterior, so-  
leado, 6 habitaciones, 2 ser-  
vicios. Teléfono 211457

SE VENDE piso, 5 habitaciones,  
electrodomésticos, calefacción  
central y trastero. Razón, Mu-  
rrieta, 49 quinto "A". Telé-  
fono 213836

VENDO casas en el centro  
baratas Teléfono 224375

SE VENDE piso y local propio  
para tienda, desocupados,  
económicos. Razón, Mercade-  
res, 14, segundo, de 3 a 5

OCASION. Por ausentar-  
se, véndese piso moderno  
sin habitar, con o sin  
muebles, siete habitacio-  
nes, dos baños, 160 m2.  
Informarán, Marqués San  
Nicolás, 45, primero iz-  
quierda.

PISO exento, facilidades, ca-  
lefacción Huesca, 26, quinto  
izquierda.

GANADOS

DOS VACAS recién paridas,  
tercer parto, vende Justino Na-  
rrro, en Alesanco.

OVEJAS 170, todo diente,  
vende Crescencio Gómez, en  
Lapoblación (Navarra).

OVEJAS todo diente, con cor-  
deros y parar parir, vende 47  
Marceliano Herrera, en Cañas.

OVEJAS, vende 100 para pa-  
rir todas andoscas y tras an-  
doscas. Eleuterio Alonso, en  
Enlaca.

SE VENDEN 120 ovejas. Victo-  
riano Oca. Corporales

OVEJAS 140, pariendo, juntas  
o por partidas, vende Santiago  
Ulecia, en Navarrete.

SE VENDEN 120 ovejas. Victo-  
riano Oca. Corporales

OVEJAS 140, pariendo, juntas  
o por partidas, vende Santiago  
Ulecia, en Navarrete.

SEMENTALES: corderos Lands-  
head, pura sangre, pedigree,  
padres primer premio, vende  
Zuluita. Teléfono 820024. Tu-  
dela.

CORDERAS de corte, vende  
145 muy gordas, Rafael Mu-  
noz, en Bañares.

VACA recién parida del ter-  
cero, a prueba, vende Juan Ba-  
llugera, en Castañares de Rio-  
ja

TETONES, vende. Paso nivel  
vie junto cárcel. Antonia Pe-  
llejero.

DESEMBARCO viernes, noche,  
teneros comedores y de le-  
che y vacas lecheras. Carre-  
tera del Cristo. Samalar. Varen-  
tín Pérez Revuelta. Teléfono  
213098.

DESEMBARCO vacas proce-  
dentes de Santander el vier-  
nes día 23. Razón, Cabo No-  
val, 4. Laureano Revuelta. Te-  
léfono 214578.

NOVILLOS gordos, vende seis  
Jesús Gómez, en Alesanco

HUESPEDES

ADMITO pensión. Castroviejo,  
20, cuarto d.

SEÑORA sola, cede habitación  
a señoritas, dormir o pensión  
completa. Teléfono 215119

ADMITO pensión o dormir.  
Navarrete el Mudo, 1, prime-  
ro "A".

ADMITO pensión en familia.  
Pérez Galdós, 44, séptimo d.

ADMITO. San Antón, 6, sexto  
"E".

DOS a pensión. Albia de Cas-  
tro, 1, quinto.

DOS a pensión, económica.  
Ingeniero La Cierva, 1, terce-  
ro "F".

PERDIDAS

MONEDA DE ORO mejicana.  
Se gratificará. C/ Villamedia-  
na, 18, 3.º izqda.

TRASPASOS

LOCAL arreglado barato. Ra-  
zón, Pérez Galdós, 39, séptimo  
"B".

SE TRASPASA tienda Calzados  
"



LA «BATALLA DE LAS  
REIVINDICACIONES»

# SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA

¿LA PAGARAN EL TABACO,  
EL WHISKY,  
EL CAFE...?



La norma de que a igualdad de trabajo en un sector que en otro, corresponde idéntico trato por lo que respecta a la ayuda y a la protección social, nos parece definitiva para borrar las diferencias que hoy se observan. Por eso no nos puede sorprender que una de las más antiguas y legítimas aspiraciones de los trabajadores del campo sea su equiparación con el resto de las ramas generales en lo que respecta a la Seguridad Social.

El Gobierno ha enviado a las Cortes el proyecto de ley que afecta a diez millones de personas —casi un tercio de la población total del país—, entre trabajadores, pensionistas y beneficiarios. En las zonas agrícolas existe la natural expectación. Es un problema que afecta a millones de campesinos, esos hombres tan sufridos y a veces ignorados, en sus justas peticiones. No es mal exclusivamente español, sino mundial. Empresarios y trabajadores encontrarán amplios beneficios en esta ley, que además puede servir para cortar en buena medida la emigración.

Por supuesto que el régimen de los trabajadores agrícolas reúne unas características especiales que han de estar muy presentes a la hora de legislar, como por ejemplo en lo que afecta a los que laboran por cuenta ajena. Asimismo, y en buena lógica se trata de substituir el seguro de desempleo por el de empleo comunitario.

El ministro de Trabajo, al recibir a la comisión permanente de la Mutualidad Laboral Agraria, puso de manifiesto la buena voluntad del Gobierno y expresó su opinión de que se trata de un avance importantísimo, aunque en la Seguridad Social no hay metas de partida, sino de llegada. Poco después, ante las cámaras de televisión manifestó el propósito de que ofrezca a los campesinos igualdad de oportunidades y sea instrumento de acción comunitaria en los costos y en los beneficios. Por todo ello, y dada la enorme actualidad de esta cuestión, que con la Ley Sindical polariza la atención de una gran mayoría del país, nos ha parecido oportuno interrogar a Luis Mombiedro de la Torre, presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos. El, con su autoridad en la materia y con su entusiasmo por la tarea que tiene encomendada, ha hecho posible este diálogo:

## LO MAS URGENTE

—¿Cuál es la reivindicación más urgente del sector agrario español en este momento?

—Sin duda, la equiparación de prestaciones de Seguridad Social agraria con las de la rama general (industria y servicios). Es una meta que no solamente piden y desean los trabajadores, sino también los empresarios agrícolas.

—¿Razones?

—Están convencidos de que si los trabajadores no reciben el mismo o mejor trato que los de las industrias, dentro de muy poco tiempo no se podrá contar con los hombres que el campo necesita para hacerlo producir.

—¿Cuándo se planteó este tema?

—Venimos clamando por ello en nuestras asambleas y Juntas desde siempre. Es increíble, pero en 1970 todavía parece tópico, nuestra denuncia de que el trabajador campesino es un hombre de segunda categoría ante las demás situaciones sociales del país.

—¿Cuáles son las pensiones actuales por jubilación en el sector agrario?

—Entre dos a cinco veces menores que las de los obreros industriales; las prestaciones familiares, la mitad; no existe el seguro de desempleo...

## BASES PARA LA EQUIPARACION

—¿Sobre qué bases crees que debe descansar esa equiparación?

—Indudablemente sobre una socialización total y absoluta de la Seguridad Social. Este debe ser el objetivo final a alcanzar en cuatro o cinco años, para corregir la injusticia que supuso en su día el desnivel entre los diferentes sectores del país.

—¿Y mientras llega esa socialización, esa auténtica solidaridad nacional?

—Habrá que tener en cuenta que el actual Régimen especial agrario tiene unos defectos de base que se traducen en dificultades insalvables por ahora.

—¿Cuáles son esos defectos?

—Cuatro: La movilidad de censos de los trabajadores eventuales. La repercusión del coste de la Seguridad Social en el precio de los productos del campo no es posible como lo es en la industria y servicios. La Mutualidad Agraria arrastra consigo un pasivo creciente de jubilados, ya que se calculó en su día para una población activa agraria del 60 por 100, cuando ahora es del 27 por 100 y tiende a disminuir. Es decir, que en la actualidad cada vez menos número de personas activas prestan su servicio económico y social a un número cada vez mayor de personas con derechos adquiridos, sobre bases que no son actuales. Con el resultado de que no están satisfechos los que se quedan ni los que se jubilan. Y por último, los cientos de miles de jóvenes agricultores que han pasado a los sectores industriales y de servicios en plena edad laboral, cuyo coste es incalculable, máxime si tenemos en cuenta los días que los hombres que siguen en el campo prestan a la industria a lo largo de todo el año.

## EL DINERO NECESARIO

—¿De dónde va a salir?

—Lo dijo el ministro del sector agrario, con incrementos de la rama general; de los presupuestos del Estado, y de los propios productos del campo, que deben ser gravados a este fin. Sin esa solidaridad nacional no tenemos nada que hacer, salvo que se quiera perpetuar una injusticia a la que es ajeno el propio sector agrario del país.

—¿Qué opinas del proyecto de ley del Gobierno?

—Creo que permitirá equiparar las prestaciones de los trabajadores por cuenta ajena, así como incrementar las de los autónomos, cuyo número se ampliará en 100.000 familias más, al pasar de 15 a 20.000 pesetas el líquido imponible-tope, que los hace beneficiarios.

—¿Y la ayuda familiar?

—Se igualará a la rama general, y las ridículas pensiones actuales han de mejorar sustancialmente.

—¿Cuánto costará la financiación?

—Casi el doble de las cantidades actuales: 16.000 millones de pesetas. Esperamos que las Cortes tengan amplitud de miras al estudiar la ley, a la que no deben regatear ni un céntimo para actuar en justicia. Las cifras a aportar por el Estado ya se han hecho públicas. Arrancan de 5.400 millones, para llegar a diez mil dentro de cuatro años.

Después de las certeras contestaciones del presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, ya sólo cabe aguardar a la discusión y a la decisión en las Cortes. Sin olvidarse que detrás de esa espera están millones de españoles. Para ellos, como para Luis Mombiedro y para Licinio de la Fuente —que así lo hizo constar públicamente— constituirá una de las mayores ilusiones de su vida que este proyecto llegue a ser una realidad.

JESUS VASALLO